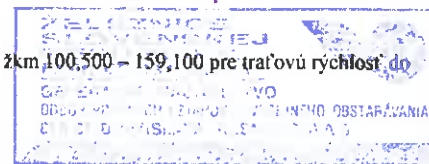


**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“



**Príloha č.4 – Zmluva na poskytnutie služby**

**Zmluva na poskytnutie služby**

Číslo zmluvy: SOD 001030 (900W677)/SD

Názov zmluvy: Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I.etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

**uzavretá podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
Slovenská republika

**Právna forma:** Iná právnická osoba

**Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Po, vložka číslo: 312/B**

**Štatutárny orgán:** Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR

**Osoby oprávnené rokovať:**

- vo veciach zmluvných: Ing. Miroslav Matúšek, riaditeľ odboru investorského GR ŽSR
- projektový manažér: Ing. Miroslav Vnuk

**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a.s.

**Číslo účtu:** 35-4700012/0200

**IČO:** 31 364 501

**IČ DPH:** SK2020480121

**DIČ:** 2020480121

**IBAN:** SK11 0200 0000 3500 04700 0012

**SWIFT kód:** SUBASKBX

**Tel. č., fax, e-mail:** +421 2 2029 7458, + 421 2 2029 4711, [gro220@zsr.sk](mailto:gro220@zsr.sk)  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Poskytovateľ:** Inžinierske združenie Zlatovce  
Lamačská cesta 99, 841 03 Bratislava

**Právna forma:** záujmové združenie právnických osôb podľa § 20f) a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, legislatívy platnej na území Slovenskej republiky

**Zapísaný v registri záujmových združení právnických osôb vedeného na Obvodnom úrade v Bratislave pod č. rozh. OVVS/22456/2/2009/BC3-TSK**

**Štatutárny orgán:** predsedníctvo:  
predseda Ing. Zdeněk Jeřábek, CSc.  
podpredseda Ing. Miroslav Marčák

**Osoby oprávnené rokovať:**

- vo veciach zmluvných: predsedníctvo: Ing. Zdeněk Jeřábek, CSc., Ing. Miroslav Marčák  
Ing. Eva Jíchová, PhD.
- vo veciach technických: predsedníctvo: Ing. Zdeněk Jeřábek, CSc., Ing. Miroslav Marčák  
Ing. Eva Jíchová, PhD.

**Bankové spojenie:** Komerční banka Bratislava, a.s., Hodžovo nám. 1A, Bratislava 811 06

**Číslo účtu:** 43-5299430277/8100

**IČO:** 42168996

**IČ DPH:** SK2022866769

**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

DIČ: 2022866769  
IBAN: SK4081000000435299430277  
SWIFT kód: KOMBSKBAXXX  
Tel. č., fax, e-mail: +421 2 59 101 513, +421 2 59 101 519, +421 905 803262  
[jerabek@infram.cz](mailto:jerabek@infram.cz) , [eva.jichova@infram.cz](mailto:eva.jichova@infram.cz);

(ďalej len „poskytovateľ“)

Zakladatelia:  
INFRAM SK s.r.o.  
Lamačská cesta 99  
841 03 Bratislava  
IČO: 43 864 350

BUNG Slovensko s.r.o.  
Ružová dolina 6  
821 08 Bratislava  
IČO: 35 908 025

### **Preambula**

Táto zmluva na poskytnutie služby ( ďalej len „zmluva“) sa uzatvára ako výsledok použitia postupu verejnej súťaže pre nadlimitnú zákazku podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Článok 1**

#### **Predmet zmluvy**

- 1.1. Poskytovateľ sa zaväzuje za podmienok stanovených v tejto zmluve poskytnúť službu – činnosť stavebného dozoru na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“ (ďalej len „stavba“).
- 1.2. Poskytovateľ bude poskytovať službu podľa tejto zmluvy v súlade so zmluvou o dielo na stavebné práce, podľa súťažných podkladov vrátane ich vysvetlenia a ponuky predloženej v rámci verejnej súťaže. Všeobecnými zmluvnými podmienkami zmluvy o dielo na stavebné práce sú „Zmluvné podmienky na výstavbu na stavebné a inžinierske diela projektované objednávatelom“ (FIDIC), prvé vydanie 1999, preložené (preklad 2008) Slovenskou asociáciou konzultačných inžinierov (SACE).
- 1.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu prostredníctvom kľúčových expertov a expertov/ odborníkov.
- 1.4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať službu - činnosť stavebného dozoru podľa tejto zmluvy v súlade so zmluvou o dielo na stavebné práce nezávisle bez podozrenia z konfliktu záujmov.
- 1.5. Predmet zmluvy, obsah, rozsah a podmienky poskytnutia služby sú uvedené v ustanoveniach tejto zmluvy a v jej prílohách, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť, ako aj v zmluve o dielo na stavebné práce.
- 1.6. Poskytovateľ na začiatku poskytnutia služby podľa tejto zmluvy musí vykonávať najmä nasledujúcu činnosť stavebného dozoru:

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR. Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- 1.6.1. preštudovať všetky dokumenty, ktoré sú potrebné pre činnosť stavebného dozoru najmä projektovú dokumentáciu vrátane dokladovej časti, zmluvu o dielo na stavebné práce, súťažné podklady pre výber zhotoviteľa,
- 1.6.2. protokolárne odovzdať vytyčovaciu sieť zhotoviteľovi,
- 1.6.3. poskytnúť potrebnú súčinnosť objednávateľovi pri vybavovaní povolení na využívanie verejných priestorov, pozemkov podľa stavebných povolení a schváleného projektu organizácie výstavby (POV), príp. susedných nehnuteľností.
- 1.7. Poskytovateľ počas lehoty výstavby stavby v rámci poskytnutia služby podľa tejto zmluvy musí vykonávať najmä nasledujúcu činnosť stavebného dozoru:
  - 1.7.1. kontrolovať včasné zavedenie stavebných denníkov s potvrdením dňa začatia prác jednotlivých objektov; dbať a kontrolovať riadne vedenie stavebných denníkov, montážnych denníkov a ich predpísaných príloh,
  - 1.7.2. zapisovať do stavebného denníka nedostatky zistené v priebehu prác, požiadavky na ich odstránenie a ďalšie skutočnosti dôležité pre priebeh stavby a bezodkladne upozorniť na ne objednávateľa,
  - 1.7.3. sledovať obsah stavebného denníka a k zápisom pripájať svoje súhlasné alebo nesúhlasné stanovisko; v prípade nesúhlasu s obsahom zápisu v stavebnom denníku, resp. v prípade vyjadrenia sa k problému, ktorý zhotoviteľ zapísal do stavebného denníka, vyjadriť sa písomne v stavebnom denníku do 3 pracovných dní s uvedením stanoviska; v prípade, že problém presahuje kompetencie poskytovateľa bezodkladne túto skutočnosť oznámiť objednávateľovi, prípadne aj autorskému dozoru tak, aby sa problém riešil bezodkladne; do stavebného denníka zapísať ďalší postup riešenia,
  - 1.7.4. po preverení prác, ktoré budú zakryté alebo sa stanú vizuálne neprístupné jednoznačne zapísať do stavebného denníka, či tieto práce preberá a či dáva súhlas na pokračovanie v ďalších prácach, ktoré prekryjú tieto konštrukcie,
  - 1.7.5. zúčastniť sa na kontrolnom zameraní terénu zhotoviteľom pred zahájením stavby a zabezpečiť, aby súhlas, resp. nesúhlas terénu s meraním v projektovej dokumentácii bol zapísaný do stavebného denníka; v prípade disproporcií medzi meraniami bezodkladne informovať objednávateľa a projektanta a žiadať objednávateľa o rozhodnutie; k žiadosti o rozhodnutie objednávateľa vždy pripojiť svoje stanovisko a návrh riešenia so zdôvodnením,
  - 1.7.6. podieľať sa a zúčastňovať sa na vzájomných konzultáciách medzi zhotoviteľom a projektantom zameraných na objasnenie sporných návrhov a požiadaviek; v prípadoch, ktoré presahujú oprávnenie poskytovateľa bezodkladne prizvať objednávateľa na riešenie alebo rozhodnutie o probléme,
  - 1.7.7. spolupracovať so zhotoviteľom pri tvorbe plánu kvality stavby, kontrolného a skúšobného plánu, výbere stavebných materiálov alebo poddodávateľov, časovom pláne výstavby, riešení sporov medzi projektantom a zhotoviteľom, dokumentácie o kvalite,
  - 1.7.8. archivovať dokumentáciu o stavbe používanú pri poskytnutí služby na vlastné náklady,
  - 1.7.9. sledovať a zabezpečiť dodržiavanie podmienok stavebných povolení, rozkazov o výlukách (ROV) a opatrení štátneho stavebného dohľadu počas realizácie stavby,
  - 1.7.10. sledovať a zabezpečiť, či sú práce vykonané v súlade s platnými zákonmi a vyhláškami, podmienkami zmluvy o dielo na stavebné práce, právoplatným stavebným povolením a schválenou projektovou dokumentáciou,
  - 1.7.11. sledovať a kontrolovať kvalitu vykonaných prác a technológiu realizovaných prác v súlade s platnými normami a všeobecnými technickými požiadavkami kvality stavieb,
  - 1.7.12. kontrolovať množstvo, druh a kvalitu vykonaných prác, ich súlad s platnou projektovou dokumentáciou, vecnú správnosť súpisov vykonaných prác a podkladov zhotoviteľa, ktoré

- predkladá k fakturácii, ich súlad s oceneným výkazom výmer predložených v ponuke zhotoviteľa; vystavovať priebežné platobné potvrdenie (FIDIC); dbať na dokladovanie zmien vo výmerách a ich odôvodnenie v stavebnom denníku, o zmenách geológie v podloží oproti projektovej dokumentácii, vykonávať v súčinnosti so zhotoviteľom a vykonávateľom geologického dohľadu priebežné zatriedenie zemín podľa skutočných tried ťažiteľnosti prípadne úpravu resp. zmenu zakladania; následne odsúhlasiť zmenu s objednávatelom a požiadať o vypracovanie dodatku, resp. zmeny,
- 1.7.13. spolupracovať s orgánmi štátneho stavebného dohľadu a ostatnými orgánmi štátnej a verejnej správy počas výstavby tak, aby nedošlo k zbytočným rozporom, ktoré by mohli mať vplyv na cenu, lehotu výstavby, prípadne odovzdanie stavby do užívania,
  - 1.7.14. spolupracovať s autorským dozorom a geodetom objednávatel'a, ktorých mená budú oznámené pri odovzdaní staveniska,
  - 1.7.15. dbať na včasné a sústavné doplňovanie dokumentácie, podľa ktorej sa stavba vykonáva a na evidenciu dokumentácie vykonávaných častí stavieb, kontrolovať zakresľovanie zmien vykonaných oproti schválenej projektovej dokumentácii do dokumentácie skutočného vyhotovenia stavby a svojim podpisom potvrdzovať ich správnosť, kontrolovať všetky zmeny podľa skutočnosti zakreslené do dokumentácie objednávatel'a,
  - 1.7.16. predkladať na odsúhlasenie objednávatel'ovi dodatky, resp. zmeny, ktoré menia náklady, termíny alebo technické parametre s vlastným vyjadrením a odporúčaním, zdôvodnením na odsúhlasenie po predchádzajúcej dohode o obsahu dodatku, resp. zmeny s objednávatel'om,
  - 1.7.17. bezodkladne informovať objednávatel'a o všetkých závažných skutočnostiach na stavbe, vyžadovať od neho včasné rozhodnutia; bezodkladne po obdržaní rozhodnutia objednávatel'a upovedomiť o jeho obsahu ostatných účastníkov výstavby (zápis do stavebného denníka); v prípade, že uplatnenie rozhodnutia vyžaduje zmenu zmluvy o dielo na stavebné práce, pripraviť so zhotoviteľom písomný dodatok, resp. zmenu so svojim vyjadrením a predložiť objednávatel'ovi na schválenie,
  - 1.7.18. v prípade naviac prác kontrolovať správnosť ocenenia položiek naviac prác v súlade s podmienkami zmluvy o dielo na stavebné práce; v prípade nových položiek, ktoré sa v pôvodnej ponuke zhotoviteľa nevyskytli, spolupracovať pri posúdení nových cien zhotoviteľa s cenárom objednávatel'a,
  - 1.7.19. kontrolovať kvalitu montáže, zvarov, zálievok a iných spojov,
  - 1.7.20. vykonávať operatívne kontroly stavby a operatívne porady stavby,
  - 1.7.21. sledovať dohodnuté dielčie termíny stavby a kontrolovať kvalitu a rozsah dodávok, preberanie vykonaných prác na stavbe, ich zhodu s projektovou dokumentáciou, podmienkami zmluvy o dielo na stavebné práce a súťažnými podkladmi, prípadné nedostatky bezodkladne oznámiť objednávatel'ovi,
  - 1.7.22. kontrolovať postup prác podľa časového harmonogramu výstavby, plánu organizácie výstavby (POV) a vydaných rozkazov o výlukách, schváleného v stavebnom konaní a podľa hraničných termínov zmluvy o dielo na stavebné práce, bezodkladne upozorňovať objednávatel'a na prípadné neplnenie týchto termínov, pripravovať podklady na uplatnenie sankcií podľa zmluvy o dielo na stavebné práce,
  - 1.7.23. zabezpečovať práce autorizovaného geodeta a stavebného dozoru pri dohľade nad dodržiavaním priestorového umiestenia jednotlivých objektov,
  - 1.7.24. spolupracovať s projektantom a zhotoviteľom na prípadnom odstránení vád zistených v projektovej dokumentácii a o zistených skutočnostiach bezodkladne informovať objednávatel'a a žiadať rozhodnutie a uplatňovať všetky nároky ŽSR zo zistených skrytých vád projektovej dokumentácie v mene objednávatel'a,

- 1.7.25. preverovať, či zhotoviteľ vykonáva predpísané a dohodnuté skúšky materiálov, konštrukcií, prác a či tieto skúšky vykonávajú aj jeho podzhotovitelia, vyžadovať doklady a kontrolovať výsledky, či preukazujú požadovanú kvalitu stavebných prác, zúčastňovať sa odberov vzoriek, robiť námatkové kontroly vykonaných skúšok a ich výsledky zapísať do stavebného denníka; v prípade nevyhovujúcich výsledkov skúšok vyvodit' dôsledky podľa závažnosti zavinenia (až po odstránenie prác) v rámci svojich oprávnení a bezodkladne to oznámiť objednávateľovi,
- 1.7.26. sledovať a vyžadovať, aby spolu s dodávkou materiálov, strojov a konštrukcií bola dodaná predpísaná dokumentácia (certifikáty, preukázanie zhody, manuál údržby a obsluhy), najmä doklady o ich kvalite, všetky v úradnom jazyku,
- 1.7.27. kontrolovať, či zhotoviteľ správne uskladňuje tie materiály, konštrukcie, zariadenia a stroje, ktoré budú súčasťou stavby podľa POV, schváleného v stavebnom konaní; pri preberaní kontrolovať úplnosť, nepoškodenie dodávky a úplnosť dokumentácie k dodávke; v prípade zistených nedostatkov žiadať okamžitú nápravu od zhotoviteľa,
- 1.7.28. zabezpečovať nahlásenie archeologických nálezov alebo iných historických pamiatok v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov,
- 1.7.29. spolupracovať so zhotoviteľom pri zabezpečení opatrení na odvrátenie alebo obmedzenie škôd pri ohrození stavby živelnými pohromami,
- 1.7.30. dbať, aby zhotoviteľ nepoškodzoval verejné a súkromné priestranstvo a komunikácie, ako i podzemné vedenia súvisiace so stavbou hlavne tie, ktoré používa na výstavbu a boli zabezpečované cez objednávateľa; v prípade vzniknutých škôd zisťovať so zhotoviteľom, prípadne objednávateľom ich príčiny, rozsah a predbežné náklady na ich odstránenie,
- 1.7.31. sledovať, aby zhotoviteľ po ukončení prác uviedol verejné priestranstvá a komunikácie do pôvodného stavu, resp. podľa požiadaviek nájomnej zmluvy a stavebných povolení; sledovať dodržiavanie rozhodnutí o trvalom, dočasnom a ročnom zábere poľnohospodárskeho a lesného fondu podľa POV, schváleného v stavebnom konaní; tieto plochy zaberáť tak, aby nedochádzalo k zbytočným stratám (včas upozorniť poľnohospodárske podniky na konkrétne zábery, dočasne užívané pozemky využívať tak, aby boli čo najskôr vrátené, atď.),
- 1.7.32. upozorňovať zhotoviteľa zápisom do stavebného denníka na všetky okolnosti, ktoré môžu spôsobiť zníženie kvality stavby pokiaľ sú mu známe; pri hrubých porušeníach technologickej disciplíny, porušení bezpečnostných predpisov, pri možnosti výskytu škôd, zabudovaní nevhodných materiálov, dielov, resp. konštrukcií pozastaviť vykonávanie ďalších prác a bezodkladne to oznámiť objednávateľovi,
- 1.7.33. dohodnúť so zhotoviteľom pracovný harmonogram preberania dodávok alebo ich ucelených častí tak, aby boli splnené všetky lehoty výstavby podľa POV, schváleného v stavebnom konaní,
- 1.7.34. spracovávať pravidelné správy o stave na stavenisku s vecným a finančným plnením harmonogramu výstavby, ako aj vyhodnotením priebehu stavby, dodržiavaním zmluvných dokumentov, ako aj zdôvodnením neplnenia jednotlivých častí zmluvy o dielo na stavebné práce raz mesačne a na konci stavby; vypracovať špeciálne správy k sporným otázkam alebo udalostiam, ktoré sa na stavbe vyskytnú; pripravovať pre objednávateľa podklady pre štatistickú evidenciu, prípadne správy pre nadriadené orgány objednávateľa,
- 1.7.35. potvrdzovať vecnú správnosť faktúry vystavenej zhotoviteľom,
- 1.7.36. zaraďovať faktúry zhotoviteľa do daňovej skupiny podľa vecného priradenia vstupov k výstupom podľa toho, na aký účel je každé plnenie prijaté v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov,
- 1.7.37. vyhotoviť a predkladať objednávateľovi:

**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- a) zápis zo stavebného denníka o výsledku kontroly stavby, ktorá bude v ďalšom priebehu zakrytá,
  - b) zápis z operatívnej porady vedenia,
  - c) zápis z kontrolného dňa stavby,
  - d) podklady k odsúhlaseniu stavebnej zmeny poskytovateľom alebo objednávateľom a žiadosť o povolenie zmeny stavby pred jej dokončením príslušným stavebným úradom,
  - e) zápis z prerokovania stavebnej zmeny,
  - f) protokol o schválení stavebnej zmeny,
  - g) kontrolu platobných dokladov,
  - h) zápis o odovzdaní a prevzatí stavebného objektu alebo prevádzkového súboru,
  - i) zápis o vykonaní kvalitatívnej prehliadky /technické prehliadky/ časti stavebného objektu alebo prevádzkového súboru,
  - j) doklad o potvrdení odstránenia väd a nedorobkov,
  - k) preberacie protokoly o odovzdaní a prevzatí verejnej práce,
  - l) záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby,
  - m) pri mostných objektoch vykonať hlavnú prehliadku a vyhotoviť a predložiť zápis z hlavnej prehliadky.
- 1.7.38. zvolať spravidla raz za tri týždne kontrolné dni stavby za účasti zástupcov objednávateľa, zhotoviteľa, autorského dozoru, prípadne ďalších orgánov, resp. organizácií (ak je to k riešeniu problémov potrebné); vyhotoviť zápis z kontrolných dní a preukázateľne ho odoslať všetkým zainteresovaným,
- 1.7.39. sledovať platnosti stavebných povolení a včas požiadať o ich prípadné predĺženie,
- 1.7.40. monitorovať stavebné činnosti pomocou harmonogramu dodaného a aktualizovaného zhotoviteľom stavby vo formáte " MS Project 2003", ktorý musí minimálne obsahovať položky s údajmi o začiatku aktivity, trvaní aktivity, koniec aktivity, logické súvislosti medzi aktivitami a náklady na jednotlivé aktivity; harmonogram musí byť vo formáte MS Project 2003 a musí obsahovať všetky údaje potrebné na zodpovedanie nasledovných otázok:
- a) postupuje projekt podľa predpokladaného časového plánu alebo odchýlky ohrozujú dodržanie termínov?
  - b) v prípade, že celkový termín dokončenia ohrozí nejaká udalosť, aké opatrenia je možné prijať na zvrátenie projektu späť do pôvodného plánu (prípadne na analýzu projektu)?
  - c) ak dôjde k oneskoreniu pri činnosti, ktorá je súčasťou kritickej cesty, je možné ušetriť čas zvýšením zdrojov (napr. nasadením väčšieho počtu pracovníkov, strojov, atď.), prehodnotením stavebnej metódy, pridaním pracovných smien atď. (prispôbiť údaje o výkonoch)?
  - d) aký pokrok sa podarilo dosiahnuť vo vzťahu k času a nákladom?
  - e) aký majú odchýlky vplyv na časový rozvrh a konečné náklady?
  - f) aké sú skutočné náklady a aké sa predpokladajú prekročenia či úspory na nákladoch?
  - g) aká je výška predpokladaných mesačných platieb (Cash Flow)?
- 1.7.41. vykonávať činnosti koordinátora bezpečnosti práce v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a interných predpisov ŽSR,
- 1.7.42. vykonávať v zastúpení objednávateľa všetky činnosti, ktoré mu vyplývajú zo stavebných povolení, pričom nesmie objednávateľ bez jeho súhlasu zaväzovať,
- 1.7.43. zodpovedať za hospodárne a účelové využitie skrývky poľnohospodárskej pôdy,
- 1.7.44. priebežne dokumentovať počas razenia tunela prostredníctvom geotechnického a geologického dozoru inžiniersko-geologické a hydrogeologické pomery, pričom

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- hlavným účelom hodnotenia je zistenie pomerov na stanovenie opatrení pri razení a zatriedovaní horninového masívu,
- 1.7.45. porovnať predpokladané pomery so skutočnými a na krátkodobé prognózy na základe dokumentovania inžiniersko-geologických a hydrogeologických pomerov počas razenia tunelu,
  - 1.7.46. vypracovať po ukončení raziacich prác tunela prostredníctvom geotechnického a geologického dozoru správu o inžiniersko-geologických pomeroch v trase razenia.
- 1.8. Poskytovateľ ku koncu a po ukončení stavby v rámci poskytnutia služby podľa tejto zmluvy musí vykonávať najmä nasledujúcu činnosť stavebného dozoru:
- 1.8.1. pripraviť podklady na záverečné technicko-ekonomické vyhodnotenie stavby,
  - 1.8.2. pripraviť podklady na zaradenie stavby do dlhodobého hmotného majetku,
  - 1.8.3. pripraviť podklady na zápis zmien v zmysle porealizačného zamerania stavby do príslušného katastra nehnuteľností v prospech objednávateľa,
  - 1.8.4. dohodnúť so zhotoviteľom pracovný harmonogram preberania dodávok alebo ich ucelených častí tak, aby boli splnené všetky lehoty výstavby,
  - 1.8.5. včas vyžiadať od zhotoviteľa a skontrolovať doklady potrebné pre odovzdanie a prevzatie stavby alebo jej časti do prevádzky a zabezpečiť ich súlad s podmienkami právoplatného stavebného povolenia a projektovou dokumentáciou, schválenou stavebným úradom v stavebnom konaní,
  - 1.8.6. preveriť pred samotným odovzdaním kompletnosť, úplnosť a kvalitu odovzdávanej stavby alebo jej časti do užívania,
  - 1.8.7. vyhodnotiť vykonané skúšky počas výstavby a navrhnúť kontrolné, prípadne nové skúšky, ktoré je potrebné uskutočniť ku kolaudačnému konaniu; ak predložené skúšky nevyhovujú predpísaným parametrom, resp. pri podozrení na nekvalitu niektorých prác, nariadiť nové kontrolné skúšky materiálov, resp. ukončených prác a v prípade nevyhovujúcich výsledkov nariadiť výmenu konštrukcií,
  - 1.8.8. zabezpečiť, aby pri preberacom konaní bol prítomný objednávateľ, projektant, budúci užívateľ, prípadne príslušný orgán štátnej (verejnej) správy,
  - 1.8.9. vyhotoviť zápis o prevzatí a odovzdaní stavby; v prípade neprevzatia stavby alebo jej časti, zabezpečiť vyhotovenie zápisu, v ktorom sa vyjadria účastníci výstavby, uvedú sa dôvody neprevzatia stavby, určí sa náhradný termín odovzdania a preberania, sankcie a pod.,
  - 1.8.10. pripraviť potrebné podklady k zvereniu majetku a spolupracovať pri zverovaní majetku so správcom majetku objednávateľa v zmysle interných predpisov ŽSR,
  - 1.8.11. kontrolovať odstránenie väd a nedorobkov zo zápisu o prevzatí a odovzdaní stavby v dohodnutom termíne; v prípade neplnenia týchto termínov zo strany zhotoviteľa pripraviť a odovzdať podklady pre sankcie objednávateľovi,
  - 1.8.12. skompletizovať podanie a prílohy návrhu na vydanie užívacieho povolenia a kolaudačného rozhodnutia v zmysle podmienok právoplatného stavebného povolenia a podať návrh na vydanie užívacieho povolenia a kolaudačného rozhodnutia na príslušný stavebný úrad,
  - 1.8.13. prekontrolovať a pripraviť spolu so zhotoviteľom všetky podklady a stavebné práce tak, aby prebehlo kolaudačné konanie bez problémov, zabezpečiť vydanie kolaudačného rozhodnutia a nadobudnutie jeho právoplatnosti,
  - 1.8.14. zabezpečovať splnenie podmienok kolaudačného rozhodnutia; sledovať plnenie podmienok, ktoré je povinný splniť zhotoviteľ a upozorniť na ich prípadné neplnenie a ak treba navrhnúť sankcie,
  - 1.8.15. kontrolovať vypratanie staveniska zhotoviteľom,

- 1.8.16. zabezpečovať všetky potrebné podklady na prevod správy objektu po kolaudácii budúcemu správcovi, prípadne užívateľovi,
- 1.8.17. kontrolovať a evidovať doklady, ktoré zhotoviteľ odovzdáva v priebehu výstavby a v procese odovzdávania a prevzatia stavby poskytovateľovi v slovenskom jazyku:
- a) opis a zdôvodnenie vykonaných odchýlok od dokumentácie overenej v stavebných konaniach alebo pri povoľovaní zmien stavieb pred dokončením,
  - b) zoznamy strojov a zariadení, osvedčenia o akosti a kompletnosti, pasporty platné na území Slovenskej republiky, návody na montáž, obsluhu a údržbu,
  - c) zápisy, protokoly a osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov (elaboráty kvality),
  - d) osvedčenia o akosti použitých konštrukcií, certifikáty, atesty výrobkov, doklady o preukázaní zhody výrobkov pre stavbu, resp. certifikáty,
  - e) zápisnice o vyskúšaní zmontovaných zariadení,
  - f) stavebné denníky,
  - g) geodetickú dokumentáciu v listinnej aj elektronickej forme,
  - h) správy o vykonaní odborných prehliadok a odborných skúšok (revízne správy) u vyhradených technických zariadení,
  - i) protokoly o úspešnom komplexnom vyskúšaní,
  - j) doklady o vykonaných úradných skúškach vyhradených technických zariadení vydané Technickou inšpekciou Slovenskej republiky alebo Úradom pre reguláciu železničnej dopravy – štátny odborný technický dozor,
  - k) doklady o prerokovaní vyhradených technických zariadení z dovozu s Technickou inšpekciou Slovenskej republiky alebo Úradom pre reguláciu železničnej dopravy - štátny odborný technický dozor,
  - l) atesty o požiarnej odolnosti použitých materiálov a výrobkov podľa ich umiestnenia v stavbe,
  - m) potvrdenia správcov skládok o prijatí odpadov (komunálnych a stavebných) a nepoužiteľného výkopku,
  - n) revízne správy,
  - o) skúšky funkčnosti potvrdené príslušnou organizáciou,
  - p) skúšobný protokol od vysokého napätia a nízkeho napätia rozvádzačov a prípojok,
  - q) skúšky vodotesnosti potvrdené majiteľom, resp. užívateľom,
  - r) projekt skutočného vyhotovenia stavby v zmysle zmluvy o dielo na stavebné práce,
  - s) geodetické zameranie v zmysle zmluvy o dielo na stavebné práce,
  - t) prevádzkové a manipulačné poriadky,
  - u) manuály údržby,
  - v) havarijné poriadky,
  - w) správu poskytovateľa o priebehu výstavby objektov,
  - x) správu poskytovateľa o priebehu výstavby celej stavby,
  - y) výsledky zaťažovacích skúšok,
  - z) meranie posunov mostných objektov veľmi presnou nivelizáciou, prípadne doplnenie meračskej siete a výsledky nultého merania,
  - aa) vyjadrenia Technickej inšpekcie Slovenskej republiky alebo Úradu pre reguláciu železničnej dopravy – štátny odborný technický dozor,
  - bb) vyjadrenie útvaru požiarnej ochrany,
  - cc) doklady o dokladovaní základných požiadaviek technickej špecifikácie interoperability (TSI).
- 1.8.18. odovzdať objednávateľovi protokolárne všetky doklady a dokumentáciu, správy a preberacie protokoly prehľadne v krabiciach s označením,
- 1.8.19. vyhotoviť a predložiť objednávateľovi správy podľa čl. 18 tejto zmluvy,



- 1.8.20. zabezpečiť po obdržaní technickej dokumentácie od zhotoviteľa, vydanie "Rozhodnutia o usporiadaní cestnej siete" v prípade, že táto povinnosť je stavebníkovi (objednávateľovi) uložená v stavebnom povolení. Technická dokumentácia predložená zhotoviteľom musí byť vyhotovená podľa Technických podmienok 003/2004 a ich príloh č.1, 2, 3, ktoré sú verejne prístupné na internetových stránkach MDPT SR, [www.telecom.gov.sk](http://www.telecom.gov.sk), časť doprava, cestná infraštruktúra, technické predpisy.
- 1.9. Poskytovateľ v rámci poskytnutia služby podľa tejto zmluvy musí vykonávať najmä inú činnosť v rámci činnosti stavebného dozoru:
- 1.9.1. poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení zmluvy o dielo na stavebné práce, vrátane ich zmien a dodatkov,
- 1.9.2. monitorovať fyzické a finančné postupy stavebných prác, vypracovávať indikátory plnení,
- 1.9.3. sledovať spôsob a postup uskutočňovania stavby tak, aby sa zaručila bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, riadna inštalácia a prevádzka technického vybavenia na stavbe, odborné ukladanie stavebných výrobkov a hmôt, vhodnosť ich použitia a odborné umiestnenie strojov a zariadení,
- 1.9.4. sledovať a kontrolovať odstránenie väd a nedorobkov, ktoré na stavbe zistil, prípadné nedostatky bezodkladne ich oznámiť objednávateľovi,
- 1.9.5. predkladať správy a podávať informácie o stavbe (údaje o postupe prác, nároky zhotoviteľa, dôležitá korešpondencia, atď.),
- 1.9.6. zúčastňovať sa ústnych konaní a miestnych zisťovaní vedených podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a preukázateľne informovať o ich priebehu objednávateľa, v prípade neprítomnosti zástupcu objednávateľa; objednávateľ si vyhradzuje právo byť účastníkom akýchkoľvek správnych konaní podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov,
- 1.9.7. predkladať objednávateľovi v papierovej aj elektronickej podobe aktualizovaný finančný plán pre zmluvu o dielo na stavebné práce v mesačnom členení na obdobie od začiatku do konca plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce; pri príprave finančného plánu je povinný brať do úvahy podklady od zhotoviteľa, pričom zodpovedá za ich kontrolu a posúdenie správnosti, úplnosti a vierohodnosti, v prípade potreby spolupracovať so zhotoviteľom; do finančného plánu zahrnúť hodnotu prác, zádržného (odpočet a uvoľnenie), nezabudovaný materiál (prípochet aj odpočet) a všetky ostatné čiastky splatné podľa zmluvy o dielo na stavebné práce ako aj odhad predpokladaných nákladov (naviac práce, menej práce, predpokladané zmenové listy, uplatnenie provizórnych sadzieb, odpočet provizórnych sadzieb atď.); pri príprave finančného plánu zohľadniť všetky známe skutočnosti týkajúce sa plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce, tak aby predložený finančný plán predstavoval konečný odhad nákladov pre zmluvu o dielo na stavebné práce; finančný plán predkladať každý mesiac najneskôr do 5 kalendárnych dní od vydania priebežného platobného potvrdenia podľa čl. 14.6 zmluvných podmienok zmluvy o dielo na stavebné práce,
- 1.9.8. predkladať objednávateľovi v papierovej aj elektronickej forme tabuľku plnenia ukazovateľov pokroku stavby za každý mesiac plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce; tabuľku predkladať každý mesiac najneskôr do 5 kalendárnych dní od vydania priebežného platobného potvrdenia podľa čl. 14.6 zmluvných podmienok zmluvy o dielo na stavebné práce; formát predkladanej tabuľky, jej obsah (zoznam ukazovateľov a ich množstvo podľa Rozhodnutia Európskej komisie (EK)) upresní objednávateľ po obdržaní schváleného Rozhodnutia EK; v priebehu plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce je objednávateľ oprávnený zmeniť formát a obsah predkladanej tabuľky,

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- 1.9.9. predkladať objednávateľovi v papierovej aj elektronickej podobe aktualizovaný finančný plán pre túto zmluvu v štvrtročnom členení na obdobie od začiatku do konca plnenia tejto zmluvy; finančný plán predkladať každý štvrtrok najneskôr do 5 kalendárnych dní od vystavenia faktúry za poskytnutie služby,
- 1.9.10. v prípade požiadavky objednávateľa zúčastňovať sa porád a pracovných rokovaní s objednávateľom v sídle objednávateľa v Bratislave.
- 1.10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
  - príloha č.1: zmluvná cena vrátane jej špecifikácie,
  - príloha č.2: požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov a doklady, ktorými poskytovateľ preukáže požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov.
- 1.11. Objednávateľ poskytne poskytovateľovi pre plnenie zmluvy zmluvu o dielo na stavebné práce vrátane projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. - I. etapa a II. etapa (úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce)“.
- 1.12. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutie služby zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

## Článok 2

### Čas plnenia, doba platnosti zmluvy a miesto poskytnutia služby

- 2.1. Čas plnenia zmluvy závisí od uzatvorenia zmluvy o dielo na stavebné práce. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi poskytnúť službu počas celej lehoty výstavby stavby a 5 mesiacov po podpísaní posledného zápisu o odovzdaní a prevzatí stavby.
- 2.2. Objednávateľ vyzve poskytovateľa na začatie poskytnutia služby bezokladne po uzavretí zmluvy o dielo na stavebné práce.
- 2.3. Služba sa bude poskytovať 49 mesiacov.
- 2.4. Predmet zákazky sa bude poskytovať priamo na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa – úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“ (ďalej len „stavba“) a v sídle objednávateľa v Bratislave a na mieste podľa činností uvedených v tejto zmluve (napr. pri vybavovaní povolení). Stavba sa nachádza v Trenčianskom kraji. V prípade potreby poskytnúť službu mimo stavby je potrebný súhlas objednávateľa.
- 2.5. Poskytovateľ bude podľa požiadaviek objednávateľa bezplatne poskytovať službu počas záručnej doby tejto zmluvy podľa čl. 5 bod 5.1. tejto zmluvy a lehoty na oznámenie väd podľa čl. 1.1.3.7. zmluvy o dielo na stavebné práce.
- 2.6. Čas plnenia uvedený v čl. 2 tejto zmluvy môže byť upresnený dodatkom k tejto zmluve v závislosti od pridelenia finančných prostriedkov na úhradu plnenia.
- 2.7. K zmene času plnenia uvedeného v čl. 2 tejto zmluvy počas platnosti tejto zmluvy môže prísť v prípade:
  - a) vyššej moci (neočakávané prírodné a iné javy),
  - b) rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa,
  - c) nevykonania niektorých častí predmetu zmluvy uvedeného v čl. 1 body 1.6. až 1.9. tejto zmluvy,
  - d) skrátenia času plnenia zmluvy po podpísaní posledného zápisu o odovzdaní a prevzatí stavby z dôvodu vykonania predmetu zmluvy,
  - e) nevykonania niektorých častí predmetu zmluvy o dielo na stavebné práce uvedených v ocenenom výkaze položiek zo strany zhotoviteľa stavby, ak sa tieto ukážu v priebehu

**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod – I etapa a II etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce ako nepotrebné, a ktoré majú za následok zúženie predmetu zmluvy alebo nevykonanie niektorých častí predmetu zmluvy alebo skrátenie lehoty výstavby stavby,

- f) rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy o dielo na stavebné práce, ktoré má za následok rozšírenie alebo zúženie predmetu zmluvy alebo nevykonanie niektorých častí predmetu zmluvy alebo predĺženie alebo skrátenie lehoty výstavby stavby,
- g) skrátenia alebo predĺženia lehoty výstavby stavby,
- h) vydania príkazov a zákazov vládných alebo miestnych správnych orgánov, ak neboli vyvolané situáciou u poskytovateľa.

2.8. Predĺžený alebo skrátený čas plnenia sa určí podľa dĺžky preukázaného zdržania alebo skrátenia.

### Článok 3 Zmluvná cena

3.1. Zmluvná cena je stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Zmluvná cena je uvedená v EUR v členení:

Kľúčoví experti a experti / odborníci	Počet osôb	Počet dní	Denná sadzba pre 1 osobu (EUR bez DPH)	Spoľu (EUR)
<b>Kľúčoví experti</b>				
Vedúci stavebný dozor (kľúčový expert č.1)				
Asistent stavebného dozoru (kľúčový expert č.2)				
Kontrolór kvality (kľúčový expert č.3)				
<b>Expertí / odborníci</b>				
Stavebný dozor 1 (železničný spodok a zvršok)				
Stavebný dozor 2 (mosty)				
Stavebný dozor 3 (zabzar)				
Stavebný dozor 4 (eletrotechnické zariadenia)				
Stavebný dozor 5 (tunely)				
Geotechnický dozor				
Geotechnický konzultant (tunely - geotechnika)				
Geologický dozor				
Expert na výluky				
Autorizovaný geodet				
Stavebný dozor alebo autorizovaný bezpečnostný technik				
Rozpočtár				
Expert na riadiaci a informačný systém MS Project				

**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

-	0	0	0	0
<b>Navrhovaná zmluvná cena bez DPH</b>	x	x	x	<b>6 633 000</b>
Rezerva	x	x	x	<b>830 000</b>
<b>Navrhovaná zmluvná cena bez DPH vrátane rezervy</b>	x	x	x	<b>7 463 000</b>
<b>Sadzba DPH vo výške 19%</b>	x	x	x	<b>1 417 970</b>
<b>Navrhovaná zmluvná cena s DPH celkom</b>	x	x	x	<b>8 880 970</b>

Pozn. kľúčový expert č. 2 je zároveň Stav. dozor I

- 3.2. Špecifikácia zmluvnej ceny uvedenej v čl.3 bod 3.1. tejto zmluvy je uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 3.3. Poskytovateľ prehlasuje, že zmluvná cena pokrýva náklady na komplexné a kompletne poskytnutie služby v rozsahu a kvalite požadovanej v zmluve vrátane zohľadnenia všetkých informácií a výsledkov analýz možných rizík.
- 3.4. Zmluvná cena je založená na denných sadzbách pre jednotlivých kľúčových expertov a expertov/odborníkov.
- 3.5. Rezervu je možné použiť iba na financovanie kľúčových expertov a expertov/odborníkov v prípade predĺženia zmluvy.
- 3.6. Zmena denných sadzieb kľúčových expertov a expertov/odborníkov počas platnosti zmluvy nie je možná. Denné sadzby kľúčových expertov a expertov/odborníkov v prípade predĺženia alebo skrátenia času plnenia tejto zmluvy zostávajú bez zmien.
- 3.7. Počas platnosti zmluvy na poskytnutie služby nie je možné meniť počet a funkciu/špecializáciu kľúčových expertov a výšku akejkoľvek dennej sadzby kľúčových expertov a expertov/odborníkov. Počas platnosti zmluvy na poskytnutie služby nie je možné meniť počet a funkciu/špecializáciu expertov/odborníkov a výšku akejkoľvek dennej sadzby expertov/odborníkov z dôvodu, že uchádzač nesprávne stanovil počet expertov/odborníkov alebo ich funkciu/špecializáciu.
- 3.8. Denné sadzby kľúčových expertov a expertov/odborníkov zahŕňajú okrem nákladov na mzdy kľúčových expertov a expertov/odborníkov aj najmä:
  - a) administratívne náklady spojené s poskytnutím služby prostredníctvom kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ako sú napríklad náklady na premiestnenie a repatriáciu, náklady na dopravu do miesta poskytnutia služby, ubytovanie, dávky pri vyst'ahovaní a iné pôžitky spojené s pracovným pomerom, ktoré poskytovateľ kľúčovým expertom a expertom/odborníkom uzná,
  - b) úhradu akýchkoľvek výdavkov na komunikáciu (telefón, fax, e-mail, internet, atď.),
  - c) akékoľvek náklady vzniknuté tlačou a reprodukciou dokumentov,
  - d) náklady na potrebné priestory, vybavenie a zariadenie, najmä dostatočné administratívne a kancelárske priestory a vybavenie vrátane kancelárskeho zariadenia (počítače, potrebný software, tlačiarne, kopírovacie stroje, telefónny aparát, fax, atď.),
  - e) maržu pokrývajúcu režijné náklady poskytovateľa, primeraný zisk, podporné činnosti poskytovateľa, náklady manažmentu, podporného personálu a pod. (napr. sekretárka, asistentka, fakturant, ekonóm, prekladateľ, tlmočník, IT špecialista, daňový poradca, právnik, štatutár, manažér a pod.),
  - f) všetky prostriedky a technické zariadenia potrebné na plnenie zmluvy (napr. hardware, software, geodetická technika, vybavenie laboratória, skúšobne pre deštruktívne a nedeštruktívne skúšky stavebných konštrukcií v zmysle platných technických noriem, ako aj ďalšie vybavenie potrebné na poskytnutie služby),

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- g) náklady na skúšky a školenia,
  - h) náklady na vystavenie zábezpeky na poskytnutie služby,
  - i) ostatné náklady spojené s plnením zmluvy na poskytnutie služby.
- 3.9. K zmene zmluvnej ceny počas platnosti tejto zmluvy môže prísť v prípade:
- a) zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
  - b) rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa,
  - c) nevykonania niektorých častí predmetu zmluvy uvedeného v čl.1 body 1.6. až 1.9. tejto zmluvy,
  - d) skrátenia času plnenia zmluvy po podpísaní posledného zápisu o odovzdaní a prevzatí stavby z dôvodu vykonania predmetu zmluvy,
  - e) nevykonania niektorých častí predmetu zmluvy o dielo na stavebné práce uvedených v ocenenom výkaze položiek zo strany zhotoviteľa stavby, ak sa tieto ukážu v priebehu plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce ako nepotrebné, a ktoré majú za následok zúženie predmetu zmluvy alebo nevykonanie niektorých častí predmetu zmluvy alebo skrátenie lehoty výstavby stavby,
  - f) rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy o dielo na stavebné práce, ktoré má za následok rozšírenie alebo zúženie predmetu zmluvy alebo nevykonanie niektorých častí predmetu zmluvy alebo predĺženie alebo skrátenie lehoty výstavby stavby,
  - g) skrátenia alebo predĺženia lehoty výstavby stavby,
  - h) upresnenia počtu skutočne odpracovaných dní, pričom v dôsledku upresnenia počtu skutočne odpracovaných dní nemôže prísť k prekročeniu zmluvnej ceny.
- 3.10. Ostatné zmeny zmluvnej ceny nie sú prípustné.
- 3.11. Poskytovateľovi bude zmluvná cena, resp. aj len akákoľvek časť z nej, na úhradu ktorej mu vznikne v súlade s touto zmluvou nárok uhradená za podmienok, v čase a spôsobom uvedeným v ostatných ustanoveniach tejto zmluvy.

#### Článok 4

##### Platobné podmienky a fakturácia

- 4.1. Platby sa budú uskutočňovať v EUR. DPH bude hradená z vlastných zdrojov objednávateľa.
- 4.2. Objednávateľ poskytovateľovi neposkytne preddavok.
- 4.3. Objednávateľ bude zmluvnú cenu uhrádzať na základe faktúr vyhotovených v súlade so zmluvou za nasledovných podmienok a nasledovným spôsobom:
  - a) každá faktúra musí byť vyhotovená na základe skutočného rozsahu poskytnutej služby a skutočne odpracovaných dní odsúhlasených objednávateľom do výšky zmluvnej ceny a počtu dní pre jednotlivých kľúčových expertov a expertov/odborníkov uvedenej v čl.3 bod 3.1. tejto zmluvy,
  - b) každá faktúra musí byť vyhotovená písomne v štyroch vyhotoveniach a v elektronickej forme vo formáte Microsoft Excel na CD,
  - c) každá faktúra musí byť originál, podpísaná vedúcim stavebným dozorom alebo asistentom stavebného dozoru (zástupcom vedúceho stavebného dozoru),
  - d) poskytovateľ vyhotoví faktúru za každý kalendárny štvrťrok počas ktorého poskytoval službu; kalendárnym štvrťrokom sa na účely tejto zmluvy rozumie obdobie od 1.januára do 31. marca, od 1.apríla do 30. júna, od 1.júla do 30. septembra a od 1. októbra do 31. decembra príslušného kalendárneho roka; poskytovateľ predloží objednávateľovi faktúru za kalendárny štvrťrok najneskôr do 5 kalendárnych dní od schválenia pracovných výkazov za posledný mesiac príslušného kalendárneho štvrťroka objednávateľom,

- e) lehota splatnosti faktúry je 60 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia do sídla objednávateľa,
  - f) sumy, ktoré bude objednávateľ uhrádzať poskytovateľovi na základe faktúr uvedených v čl. 4 bod 4.3. písm.d) tejto zmluvy uhradí objednávateľ poskytovateľovi bezhotovostným prevodom finančných prostriedkov z bankového účtu objednávateľa na bankový účet poskytovateľa.
- 4.4. Poskytovateľ je povinný spolu s každou faktúrou predložiť nasledovné dokumenty:
- a) kópiu schválených pracovných výkazov; pre každého kľúčového experta a experta/odborníka musí byť doložený samostatný pracovný výkaz za každý mesiac, v ktorom pracoval za dané fakturačné obdobie; každý pracovný výkaz priložený k faktúre musí byť schválený zástupcom objednávateľa,
  - b) sumár pracovných výkazov; sumár musí byť originál, podpísaný vedúcim stavebným dozorom alebo asistentom stavebného dozoru (zástupcom vedúceho stavebného dozoru); sumár musí obsahovať pre každého kľúčového experta a experta/odborníka, ktorý pracoval v danom fakturačnom období minimálne nasledovné údaje: meno, priezvisko, označenie či ide o kľúčového experta alebo experta/odborníka, počet odpracovaných dní za každý mesiac daného fakturačného obdobia, počet odpracovaných dní za dané fakturačné obdobie, dennú sadzbu, hodnotu poskytnutej služby (počet dní x denná sadzba),
  - c) rekapituláciu; rekapitulácia musí byť originál, podpísaný vedúcim stavebným dozorom alebo asistentom stavebného dozoru (zástupcom vedúceho stavebného dozoru); rekapitulácia musí byť predložená v nasledovnej štruktúre: kľúčoví experti, experti/odborníci, všetci spolu; pre každého kľúčového experta a experta/odborníka, ktorý pracoval od začiatku poskytnutia služby musia byť uvedené minimálne nasledovné údaje: meno, priezvisko, počet dní podľa zmluvy, denná sadzba, hodnota spolu (počet dní x denná sadzba), počet odpracovaných dní od začiatku, hodnota spolu (počet dní x denná sadzba), počet odpracovaných dní za dané fakturačné obdobie, hodnota spolu (počet dní x denná sadzba), počet odpracovaných dní od začiatku vrátane aktuálneho obdobia, hodnota spolu (počet dní x denná sadzba); tieto údaje budú uvedené aj pre kľúčových expertov spolu, expertov/odborníkov spolu a všetkých spolu,
  - d) aktuálny platný schválený zoznam kľúčových expertov a expertov/odborníkov (kópia).
- Objednávateľ je oprávnený počas plnenia zmluvy zmeniť formát uvedených dokumentov, zmeniť, vynechať, alebo pridať údaje, ktoré majú uvedené dokumenty obsahovať, alebo pridať ďalší požadovaný dokument.
- 4.5. Poskytovateľovi vznikne nárok na vyfakturovanie a úhradu príslušnej dennej sadzby príslušného kľúčového experta a experta/odborníka len v prípade, ak poskytovateľ mal v súlade s touto zmluvou poskytovať službu prostredníctvom príslušného kľúčového experta a experta/odborníka a v príslušný deň poskytoval službu najmenej 8 hodín do výšky zmluvnej ceny a počtu dní pre jednotlivých kľúčových expertov a expertov/odborníkov uvedenej v čl.3 bod 3.1. tejto zmluvy.
- 4.6. V prípade poskytovania služby kľúčovým expertom a expertom/odborníkom nad 8 hodín má poskytovateľ nárok na zaplatenie iba príslušnej dennej sadzby kľúčového experta a experta/odborníka.
- 4.7. Poskytovateľovi vznikne nárok na vyfakturovanie a úhradu príslušnej dennej sadzby príslušného kľúčového experta a experta/odborníka aj počas sobôt, dní pracovného pokoja, v trojsmennej prevádzke a mimo stavby len v súlade s ostatnými ustanoveniami tejto zmluvy a za podmienky, že zástupca objednávateľa vopred písomne odsúhlasil poskytovateľovi poskytnutie služby počas sobôt, dní pracovného pokoja, v trojsmennej prevádzke a mimo

stavby.

- 4.8. Poskytovateľ má nárok na zaplatenie za skutočne odpracované a zástupcom objednávateľa schválené a odsúhlasené dni do výšky zmluvnej ceny a počtu dní pre jednotlivých kľúčových expertov a expertov/odborníkov uvedenej v čl.3 bod 3.1. tejto zmluvy.
- 4.9. Za dátum doručenia faktúry sa považuje dátum doručenia faktúry, vrátane všetkých požadovaných dokumentov podľa čl.4 bod 4.4. tejto zmluvy, ktoré sú správne po vecnej a formálnej stránke.
- 4.10. Deň dodania bude stanovený v súlade so zákonom č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- 4.11. Všetky faktúry musia obsahovať:
  - a) obligatórne náležitosti ustanovené právnym poriadkom Slovenskej republiky; ak ich faktúra nebude obsahovať, alebo ak faktúra bude obsahovať neúplné, nesprávne alebo nepravdivé údaje, alebo údaje uvedené vo faktúre alebo v ktoromkoľvek z požadovaných dokumentov nebudú navzájom v súlade, alebo faktúra alebo ktorýkoľvek z požadovaných dokumentov nie je správny po vecnej alebo formálnej stránke, objednávateľ bude oprávnený takúto faktúru vrátiť poskytovateľovi spolu s označením nedostatkov, pre ktoré bola vrátená; v tomto prípade plynutie lehoty splatnosti takejto faktúry sa prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia faktúry, vrátane všetkých požadovaných dokumentov, ktorá obsahuje úplne, správne a pravdivé údaje a je správna po formálnej a vecnej stránke,
  - b) náležitosti v zmysle ustanovení § 3a ods. 1 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov,
  - c) náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov; musí obsahovať čiastku DPH; faktúra musí obsahovať najmä:  
názov zmluvy,  
predmet úhrady,  
IČO, DIČ, IČ DPH poskytovateľa, názov poskytovateľa, číslo účtu poskytovateľa,  
číslo zmluvy (dodatku k zmluve),  
čiastku k úhrade spolu,  
splatnosť faktúry.
- 4.12. Penalizačná faktúra bude obsahovať:
  - a) predmet penalizácie,
  - b) v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,
  - c) číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v EUR.
- 4.13. Uznanie faktúry vylučuje dodatočné nároky poskytovateľa.
- 4.14. Objávateľ po písomnom oznámení poskytovateľovi môže pozastaviť všetky platby alebo ich časť, ktoré sa podľa zmluvy majú uhradiť v prospech poskytovateľa, ak:
  - a) poskytovateľ nie je schopný plniť túto zmluvu,
  - b) kvalita poskytnutej služby je nedostatočná, alebo poskytovateľ nedostatočne vykonáva kontrolu kvality predkladaných dokumentov,
  - c) nastane akákoľvek iná okolnosť, za ktorú poskytovateľ zodpovedá podľa tejto zmluvy a ktorá podľa názoru objednávateľa bráni alebo hrozí, že bude brániť úspešnému ukončeniu stavby alebo tejto zmluvy.

Článok 5

### Zodpovednosť za vady a záruky

- 5.1. Na poskytnutú službu sa vzťahuje päťročná záruka. Záručná doba tejto zmluvy začína plynúť odo dňa ukončenia plnenia predmetu zmluvy podľa čl. 1 tejto zmluvy a času plnenia podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 5.2. Počas plynutia záručnej doby stavby je poskytovateľ povinný podľa požiadaviek objednávateľa bezplatne zaistiť spoluprácu kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktorí poskytli službu.
- 5.3. Poskytovateľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy poskytne v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa všeobecne záväzných právnych predpisov Európskych spoločenstiev a Slovenskej republiky, technických noriem Európskych spoločenstiev a Slovenskej republiky a interných predpisov ŽSR.
- 5.4. Poskytovateľ zodpovedá za vady predmetu zmluvy. Predmet zmluvy má vady, ak nezodpovedá ustanoveniam uvedeným v tejto zmluve.
- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo požadovať a poskytovateľ povinnosť bezplatne odstrániť vady predmetu zmluvy bezodkladne, najneskôr v lehote uvedenej v čl. 5 bod 5.6. tejto zmluvy i keď neuznáva, že za vady predmetu zmluvy zodpovedá. V sporných prípadoch nesie náklady až do rozhodnutia o reklamácií poskytovateľ.
- 5.6. Objávateľ je povinný písomne oznámiť vady predmetu zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ich zistil, najneskôr do 5 kalendárnych dní od ich zistenia. Poskytovateľ je povinný do 5 kalendárnych dní po uplatnení oprávnenej reklamácie predložiť objednávateľovi písomný návrh na odstránenie vady predmetu zmluvy a v prípade, že objednávateľ s týmto návrhom súhlasí je poskytovateľ povinný vadu predmetu zmluvy odstrániť do 14 kalendárnych dní od uplatnenia reklamácie objednávateľom.
- 5.7. Poskytovateľ nezodpovedá za vady predmetu zmluvy, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od objednávateľa a poskytovateľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť.
- 5.8. Poskytovateľ zodpovedá za vady predmetu zmluvy počas záruky tejto zmluvy a záručnej doby stavby podľa zmluvy o dielo na stavebné práce, ak boli tieto vady predmetu zmluvy spôsobené porušením alebo nedostatočným plnením povinností zo strany poskytovateľa. Poskytovateľ odstráni tieto vady predmetu zmluvy na vlastné náklady.
- 5.9. Vady predmetu zmluvy, ktoré majú za dôsledok uplatnenie zábezpeky na poskytnutie služby sú vady predmetu zmluvy zistené počas realizácie stavby, ktoré majú za následok zvýšenie ceny stavby, nedodržanie lehoty výstavby stavby spôsobené poskytovateľom nedodržaním ustanovení tejto zmluvy. Vady predmetu zmluvy, ktoré majú za dôsledok uplatnenie zábezpeky na poskytnutie služby sú vady predmetu zmluvy zistené počas záručnej doby stavby, ktoré majú za následok finančné plnenie objednávateľa spôsobené poskytovateľom nedodržaním ustanovení tejto zmluvy.
- 5.10. Vady predmetu zmluvy budú riešené podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.

### Článok 6

#### Zmluvné pokuty

- 6.1. V prípade, ak poskytovateľ poruší akúkoľvek zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, objednávateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3000 EUR (slovom tritisíceur), ak v tejto zmluve nie je pre porušenie konkrétnej zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa stanovená iná výška zmluvnej pokuty. V prípade, ak porušením zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa vznikla objednávateľovi škoda, objednávateľ má súčasne



s nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty aj nárok na náhradu škody v plnej výške.

- 6.2. Ak poskytovateľ neposkytne službu alebo jej časť v čase plnenia zmluvy, objednávateľ má bez ujmy na jeho iných právach vyplývajúcich zo zmluvy nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3000 EUR (slovom tritisíceur) za každý deň, ktorý uplynie odo dňa uplynutia času poskytnutia služby alebo jej časti ustanovenom v tejto zmluve do dňa skutočného poskytnutia služby alebo jej časti podľa tejto zmluvy vrátane tohto dňa.
- 6.3. V prípade, ak objednávateľ poruší akúkoľvek zmluvnú povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy s výnimkou nedodržania termínu splatnosti faktúr objednávateľom, poskytovateľ má nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 3000 EUR (slovom tritisíceur), ak v tejto zmluve nie je pre porušenie konkrétnej zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa stanovená iná výška zmluvnej pokuty. V prípade, ak porušením zmluvnej povinnosti zo strany objednávateľa vznikla poskytovateľovi škoda, poskytovateľ má súčasne s nárokom na zaplatenie zmluvnej pokuty aj nárok na náhradu škody v plnej výške.
- 6.4. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúr objednávateľom, má poskytovateľ nárok na úroky z omeškania v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.5. Objednávateľ sa nedostáva do omeškania platby, pokiaľ (nie z vlastného zavinenia) neobdržal finančné prostriedky Kohézneho fondu a štátneho rozpočtu na svoj účet. V takomto prípade nie je ustanovenie čl. 6 bod 6.3. a 6.4. tejto zmluvy použiteľné.
- 6.5. Ak na strane poskytovateľa je prekážka, ktorá bráni riadnemu uskutočneniu platby poskytovateľovi, objednávateľ nie je v omeškaní s touto platbou, ak príslušnú platbu uskutoční v lehote 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného oznámenia poskytovateľa objednávateľovi o odpadnutí prekážky, ktorá bránila riadnemu uskutočneniu platby v súlade s touto zmluvou.
- 6.6. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania ustanovené touto zmluvou sa budú uhrádzať na základe faktúr vyhotovených a doručených do sídla druhej zmluvnej strany oprávnenou zmluvnou stranou. Lehota splatnosti týchto faktúr je 60 kalendárnych dní odo dňa ich vystavenia, pričom primerane platia ustanovenia čl. 4 tejto zmluvy. Oprávnenou stranou sa rozumie zmluvná strana, ktorá má podľa zmluvy nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania.
- 6.7. Ak súčet zmluvných pokút, na ktorých zaplatenie má objednávateľ nárok podľa čl. 6 bod 6.1. a 6.2. tejto zmluvy presahuje viac ako 15 % zmluvnej ceny môže objednávateľ po zaslaní písomného oznámenia poskytovateľovi:
  - a) odstúpiť od zmluvy alebo
  - b) zabezpečiť poskytnutie služby, vyplývajúcej z tejto zmluvy, u iného poskytovateľa na náklady poskytovateľa po predchádzajúcom písomnom upozornení poskytovateľa.
- 6.8. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej zmluvnej strane v tejto súvislosti škoda, ktorú možno vymáhať samostatne v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## Článok 7

### Zábezpeka na poskytnutie služby

- 7.1. Poskytovateľ je povinný v lehote 28 kalendárnych dní odo dňa podpísania tejto zmluvy doručiť objednávateľovi zábezpeku na poskytnutie služby formou bankovej záruky vo výške 5 % zo zmluvnej ceny bez DPH bez rezervy, ktorou poskytovateľ preukáže objednávateľovi poskytnutie zábezpeky za splnenie svojich zmluvných povinností vo forme bankovej záruky.

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- 7.2. Poskytovateľ je povinný v lehote do 21 kalendárnych dní odo dňa podpísania tejto zmluvy predložiť objednávateľovi návrh znenia zábezpeky na poskytnutie služby pred jej doručením podľa čl. 7 bod 7.1. tejto zmluvy na schválenie.
- 7.3. Zábezpeka na poskytnutie služby musí byť vystavená bankou so sídlom v Slovenskej republike, pobočkou zahraničnej banky v Slovenskej republike alebo zahraničnou bankou schválenou objednávateľom.
- 7.4. Zábezpeka na poskytnutie služby musí byť platná počas času plnenia uvedeného v čl. 2 tejto zmluvy a vymáhateľná až do uplynutia záručnej doby podľa článku 5 bod 5.1. tejto zmluvy. Ak sa dohodou zmluvných strán čas plnenia v súlade s touto zmluvou predĺži, poskytovateľ je povinný pred uplynutím platnosti zábezpeky na poskytnutie služby zabezpečiť predĺženie jej platnosti a preukázať túto skutočnosť v písomnej forme objednávateľovi alebo do uplynutia platnosti zábezpeky na poskytnutie služby predložiť v písomnej forme objednávateľovi novú zábezpeku na poskytnutie služby, ktorá bude platná do konca predĺženého času plnenia.
- 7.5. V zábezpeke na poskytnutie služby musí banka vyhlásiť, že uspokojí objednávateľa ako veriteľa do výšky peňažnej sumy 5 % zmluvnej ceny na základe jeho písomnej žiadosti bez vznášania akýchkoľvek námietok v prípade, ak si poskytovateľ ako dlžník nebude plniť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 7.6. Ak sa od zmluvy odstúpi z akýchkoľvek dôvodov, možno zábezpeku na poskytnutie služby okamžite uplatniť, aby sa splatil akýkoľvek nedoplatok, ktorý poskytovateľ dlží objednávateľovi, pričom veriteľ nesmie danú platbu odkladať, alebo z akýchkoľvek dôvodov vznášať námietky.
- 7.7. Nepredloženie zábezpeky na poskytnutie služby sa bude považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy a oprávňuje objednávateľa od zmluvy odstúpiť v zmysle § 345 ods.1 Obchodného zákonníka.
- 7.8. Poskytovateľ v prípade nepredloženia zábezpeky na poskytnutie služby v lehote uvedenej v čl.7 bod 7.1. tejto zmluvy nemá nárok na úhradu za už poskytnutú službu.
- 7.9. Objednávateľ na základe písomnej žiadosti poskytovateľa predloženej objednávateľovi vráti originál zábezpeky na poskytnutie služby poskytovateľovi bezodkladne po uplynutí záručnej doby tejto zmluvy.

#### Článok 8

##### Poistenie

- 8.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy bude mať uzatvorenú poisťovňu o poistení profesijnej zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone činnosti v objednávateľom požadovanej výške 6 000 000 EUR.

#### Článok 9

##### Kľúčoví experti a experti/odborníci

- 9.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom kľúčových expertov a expertov/odborníkov.
- 9.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktorí majú na poskytnutie služby príslušné oprávnenie – napr. osvedčenie o vykonaní odbornej skúšky pre činnosť stavebný dozor podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov (oprávnenie splnomocňujúce vykonávať vybrané činnosti vo výstavbe podľa § 45 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov), pre autorizovaného geodeta napr. oprávnenie na výkon činnosti podľa

zákona č. 216/1995 Z. z. o Komore geodetov a kartografov v znení neskorších predpisov, pre geologický dozor napr. geologické oprávnenie podľa zákona č. 569/2007 Z. z. o geologických prácach (geologický zákon) v znení neskorších predpisov, pre rozpočtára napr. certifikát Asociácie stavebných cenárov a pod. Poskytnúť službu je možné aj na základe iných oprávnení v súlade so zákonom č. 293/2007 Z.z. o uznávaní odborných kvalifikácií.

- 9.3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu prostredníctvom kľúčových expertov a expertov/odborníkov v podmienkach ŽSR, ktorí vykonali odborné skúšky v zmysle interných predpisov ŽSR. Pred začatím poskytnutia služby sú kľúčoví experti a experti/odborníci povinní vykonať odborné skúšky v zmysle interných predpisov ŽSR. Všetky náklady a výdavky spojené s vykonaním odborných skúšok v zmysle interných predpisov znáša poskytovateľ bez akéhokoľvek finančného nároku u objednávateľa. Objednávateľ po podpise zmluvy, najneskôr vo výzve na začatie poskytnutia služby v zmysle čl. 2 bod 2.2. tejto zmluvy písomne oznámi poskytovateľovi druh požadovaných skúšok, ktoré je potrebné zo strany kľúčových expertov a expertov/odborníkov vykonať.
- 9.4. Poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady a preukáže pred začatím poskytnutia služby zdravotnú spôsobilosť všetkých, ktorí poskytujú službu podľa interných predpisov ŽSR.
- 9.5. Všetci kľúčoví experti a experti/odborníci musia byť schopní komunikovať v štátnom jazyku, t.j. v slovenskom jazyku. Všetky náklady spojené s tlmočením a prekladaním do štátneho jazyka, t.j. do slovenského jazyka znáša poskytovateľ.
- 9.6. Poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady potrebné priestory, vybavenie a zariadenie pre efektívne poskytnutie služby kľúčovými expertmi a expertmi/odborníkmi.
- 9.7. Poskytovateľ musí zabezpečiť, aby kľúčoví experti a experti/odborníci boli pravidelne a včas vyplácaní.
- 9.8. Poskytovateľ prehlasuje, že počet expertov/odborníkov a počet dní pre kľúčových expertov a expertov/odborníkov určil podľa požiadaviek objednávateľa tak, aby bol schopný plniť všetky záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 9.9. Objednávateľ požaduje trvalú prítomnosť kľúčového experta 1 alebo kľúčového experta 2 na stavbe. Kľúčový expert 1 je povinný určiť svojho zástupcu na stavbe počas jeho neprítomnosti. Zástupcom kľúčového experta 1 môže byť iba kľúčový expert 2.
- 9.10. Poskytovateľ je povinný:
  - a) pred začatím poskytnutia služby, najneskôr do 5 kalendárnych dní od podpísania zmluvy, resp. podľa požiadaviek objednávateľa zaslať objednávateľovi písomnú žiadosť o schválenie všetkých kľúčových expertov a expertov/odborníkov vrátane dokladov, ktorí budú poskytovať službu, podľa čl. 9 bod 9.11. a prílohy č.2 tejto zmluvy,
  - b) písomne oznámiť objednávateľovi dátum príchodu a odchodu každého kľúčového experta a experta/odborníka,
  - c) najneskôr do 30 kalendárnych dní od podpísania zmluvy, resp. podľa požiadaviek objednávateľa zaslať objednávateľovi aktualizovaný navrhnutý časový rozvrh (harmonogram) pre všetkých kľúčových expertov a expertov/odborníkov.
- 9.11. Poskytovateľ zašle objednávateľovi písomnú žiadosť o schválenie všetkých kľúčových expertov a expertov/odborníkov vrátane dokladov, ktorými preukáže požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov podľa uvedeného v prílohe č.2 tejto zmluvy, prostredníctvom ktorých poskytovateľ bude poskytovať službu podľa tejto zmluvy. Objednávateľ môže v prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, najmä prílohy č.2 tejto zmluvy namietat voči výberu kľúčových expertov a expertov/odborníkov poskytovateľa. Ak objednávateľ neschváli kľúčového experta a experta/odborníka, oznámi

- písomne túto skutočnosť poskytovateľovi najneskôr do 5 kalendárnych dní odo dňa predloženia žiadosti poskytovateľa vrátane dokladov s uvedením dôvodov a poskytovateľ je povinný navrhnúť najneskôr do 5 kalendárnych dní iného kľúčového experta a experta/odborníka a zaslať na schválenie objednávateľovi. Objednávateľ schváli iného kľúčového experta a experta/odborníka najneskôr do 5 kalendárnych dní odo dňa predloženia žiadosti poskytovateľa vrátane dokladov pre iného kľúčového experta a experta/odborníka. Keď sú objednávateľom schválení všetci kľúčoví experti a experti/odborníci objednávateľ bezodkladne písomne zašle poskytovateľovi schválenú žiadosť v uvedením zoznamu schválených kľúčových expertov a expertov/odborníkov. Poskytovateľ je oprávnený poskytnúť službu prostredníctvom kľúčového experta a experta/odborníka až odo dňa, ktorý objednávateľ uvedie v schválení kľúčového experta a experta/odborníka. Poskytovateľ predkladá žiadosť o schválenie kľúčových expertov a expertov/odborníkov vrátane dokladov v nasledovnej štruktúre: meno, priezvisko, špecializácia, počet dní, denná sadzba, spolu, dátum začatia poskytovania služby navrhovaný poskytovateľom, doklady, ktorými poskytovateľ preukáže požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktoré sú uvedené v prílohe č.2 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 9.12. Požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov a doklady, ktorými poskytovateľ preukáže požiadavky na špecializáciu kľúčových expertov a expertov/odborníkov sú uvedené v prílohe č.2 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.
- 9.13. Objednávateľ pred začatím poskytnutia služby kľúčovými expertmi a expertmi/odborníkmi určí spôsob preukázateľnej evidencie odpracovaných dní kľúčových expertov a expertov/odborníkov.
- 9.14. Všetci kľúčoví experti a experti/odborníci, ktorí poskytujú službu v zmysle zmluvy začnú poskytovať službu v deň alebo v lehote stanovenej v zmluve, alebo v deň či lehote, ktorú poskytovateľovi písomne oznámi objednávateľ.
- 9.15. Nedodržanie čl.9 bodu 10. písm. a) alebo bodu 9.11. tejto zmluvy zo strany poskytovateľa sa bude považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy a oprávňuje objednávateľa od zmluvy odstúpiť v zmysle § 345 ods.1 Obchodného zákonníka.
- 9.16. Poskytovateľ v prípade naplnenia ustanovenia čl. 9. bod 15. tejto zmluvy nemá nárok na úhradu za už poskytnutú službu.

## Článok 10

### Náhrada kľúčových expertov a expertov/odborníkov

- 10.1. Poskytovateľ nesmie meniť kľúčových expertov ani expertov/odborníkov schválených podľa čl. 9 bod 9.11. tejto zmluvy bez toho, aby písomne v dostatočnom časovom predstihu nepožiadal o súhlas objednávateľa, ktorý môže na základe tejto zmluvy voči takejto zmene namietat. Poskytovateľ nesmie meniť kľúčových expertov ani expertov/odborníkov schválených podľa čl.9 bod 9.11. tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Zmena kľúčových expertov a expertov/odborníkov bude riešená v súlade a postupom podľa čl. 9 bod 9.11. tejto zmluvy na základe zaslanej písomnej žiadosti poskytovateľa o náhradu kľúčového experta a experta/odborníka vrátane dokladov. V prípade nedodržania uvedeného je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 10.2. Poskytovateľ musí z vlastnej iniciatívy navrhnúť nahradenie kľúčového experta a experta/odborníka v nasledovných prípadoch:
- a) v prípade smrti, choroby alebo úrazu;

- b) ak sa náhrada stane nutnou z akýchkoľvek iných dôvodov, ktoré poskytovateľ nemôže ovplyvniť (napr. výpoveď, strata oprávnenia a pod.).
- 10.3. V priebehu plnenia zmluvy na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti môže objednávatel' taktiež požiadať o nového kľúčového experta a experta/odborníka, ak sa domnieva, že kľúčový expert a expert/odborník je nevýkonný, alebo si neplní svoje zmluvné povinnosti. Ak poskytovateľ tejto žiadosti nevyhoví, je povinný písomne oznámiť objednávatel'ovi dôvody zamietnutia.
- 10.4. Ak je nutné kľúčového experta a experta/odborníka nahradiť, nový kľúčový expert alebo expert/odborník musí spĺňať rovnaké požiadavky na špecializáciu (napr. vzdelanie, oprávnenie, prax a pod.), pričom žiadnu z denných sadziieb nie je možné zvýšiť. Ak poskytovateľ nie je schopný zabezpečiť náhradu s rovnakými požiadavkami na špecializáciu, môže objednávatel', ak je ohrozené riadne plnenie zmluvy od zmluvy odstúpiť alebo môže súhlasiť s novým kľúčovým expertom alebo expertom/odborníkom, ktorý nespĺňa rovnaké požiadavky na špecializáciu pod podmienkou, že príslušná denná sadzba sa primerane zníži.
- 10.5. Dodatočné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s nahradením kľúčového experta alebo experta/odborníka znáša poskytovateľ. Ak kľúčový expert a expert/odborník nie je nahradený okamžite a ak uplynie určitý čas, kým nový kľúčový expert a expert/odborník začne poskytovať službu, môže objednávatel' požiadať poskytovateľa, aby pred príchodom nového kľúčového experta a experta/odborníka určil na poskytnutie služby dočasného kľúčového experta a experta/odborníka, alebo aby prijal iné opatrenia na kompenzáciu dočasnej neprítomnosti chýbajúceho kľúčového experta a experta/odborníka. Poskytovateľ nemá nárok na vyfakturovanie a úhradu príslušnej dennej sadzby alebo iných nákladov za obdobie neprítomnosti kľúčového experta a experta/odborníka, ani za jeho náhradníka.

## Článok 11

### **Pracovná doba a nárok na dovolenku kľúčových expertov a expertov/odborníkov**

- 11.1. Poskytovateľ prehlasuje, že pracovnú dobu kľúčových expertov a expertov/odborníkov stanovil v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a podľa požiadaviek na poskytovanú službu. Normálna pracovná doba je 8 hodín.
- 11.2. Dovolenka kľúčových expertov a expertov/odborníkov nesmie nepriaznivo ovplyvniť služby poskytnuté poskytovateľom. Na stavbe musí byť vždy nevyhnutný počet kľúčových expertov a expertov/odborníkov.

## Článok 12

### **Lekárske, poisťné a bezpečnostné opatrenia**

- 12.1. Počas doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy poskytovateľ zabezpečí zdravotné poistenie za seba a za iné osoby zamestnané v rámci plnenia zmluvy na vlastné náklady. Objednávatel' nenesie žiadnu zodpovednosť za liečebné, zdravotné a nemocenské výdavky poskytovateľa.

## Článok 13

### **Povinnosti objednávatel'a**

- 13.1. Objednávatel' na žiadosť poskytovateľa bezodkladne poskytne poskytovateľovi všetky dokumenty vrátane interných predpisov ŽSR potrebných pre plnenie zmluvy. Dokumenty vrátane interných predpisov ŽSR je poskytovateľ povinný vrátiť objednávatel'ovi po uplynutí lehoty na plnenie zmluvy.

13.2. Zástupca objednávateľa alebo projektový manažér objednávateľa (PM) je oprávnený ústne a dodatočne písomne alebo písomne vydávať pokyny týkajúce sa poskytnutia služby podľa tejto zmluvy.

#### Článok 14

##### Povinnosti poskytovateľa

- 14.1. Poskytovateľ je povinný zachovávať a dodržiavať všetky zákony a predpisy platné v Slovenskej republike, technické normy ako aj interné predpisy ŽSR. Poskytovateľ je zodpovedný za všetky nároky na odškodnenie a súdne konania vyplývajúce z porušenia zákonov a predpisov Európskych spoločenstiev a Slovenskej republiky, technických noriem Európskych spoločenstiev a Slovenskej republiky ako aj interných predpisov ŽSR.
- 14.2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť službu podľa tejto zmluvy s náležitou odbornou starostlivosťou a efektívnosťou v súlade s najlepšimi profesionálnymi zvyklosťami.
- 14.3. Poskytovateľ zodpovedá za kvalifikáciu, zdravotnú a zmyslovú spôsobilosť kľúčových expertov a expertov/odborníkov vyplývajúcu z platných predpisov o bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) a ochrane pred požiarom a za inú spôsobilosť potrebnú pre plnenie tejto zmluvy.
- 14.4. Poskytovateľ je povinný najmä:
- a) dodržiavať všeobecne záväzné právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP súvisiace s poskytnutím služby na stavbe ako aj interné predpisy a smernice objednávateľa a dodržiavať určené technologické a pracovné postupy, s ktorými musia byť kľúčoví experti a experti/odborníci riadne, preukázateľne oboznámení (s overením znalostí) a zaviazat' k tomu v prípade potreby aj iné osoby,
  - b) zabezpečiť, aby každé začatie poskytovania služby (aj v prípade podzhotoviteľa) v koľajisku, v koľaji (v priestore možného ohrozenia v zmysle predpisu ŽSR Bz 1) bolo najprv dohodnuté s príslušným zamestnancom ŽSR zodpovedným za riadenie prevádzky (pohybu koľajových vozidiel) v uvedenom obvode (napr.: výpravca železničnej stanice, vedúci toho ktorého pracoviska),
  - c) písomne požiadať objednávateľa o povolenie vstupu pre kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktorí budú poskytovať službu na stavbe,
  - d) písomne požiadať objednávateľa o povolenie vjazdu vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu vozidla (napr. organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
  - e) poskytovať službu tak, aby neohrozoval sám seba a ostatných účastníkov stavby,
  - f) pre kľúčových expertov a expertov/odborníkov nachádzajúcich sa v prevádzkovom priestore ŽSR zabezpečiť príslušný výstražný odev v zmysle predpisu ŽSR Bz 1,
  - g) zabezpečiť nepožívanie alkoholických nápojov a iných omamných, resp. psychotropných látok v pracovnej dobe a zabezpečiť také opatrenia, ktoré vedú k ich zamedzeniu,
  - h) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
  - i) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na stavenisku – pracovisku a v rámci možností udržiavať tam poriadok a čistotu.
- 14.5. Poskytovateľ zabezpečí na vlastné náklady potrebné priestory, vybavenie a zariadenie pre efektívne poskytnutie služby, najmä dostatočné administratívne a kancelárske priestory a vybavenie, sekretárske, tlmočnicke služby a ostatné potreby potrebné pre plnohodnotné plnenie predmetu zmluvy.
- 14.6. Poskytovateľ je povinný dodržiavať pokyny vydané zástupcom objednávateľa alebo PM. Ak sa poskytovateľ domnieva, že pokyny sú nad rámec právomocí zástupcu objednávateľa alebo

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ZSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- PM alebo nad rámec tejto zmluvy, písomne upovedomí o tom objednávateľa pod hrozbou premlčania, do 30 kalendárnych dní od prijatia tohto nariadenia, z dôvodu porušenia tejto zmluvy a uvedie svoje dôvody. Plnenie pokynu sa z dôvodu tohto oznámenia nepreruší.
- 14.7. Poskytovateľ bezplatne poskytne kedykoľvek objednávateľovi, PM alebo inej osobe oprávnenej objednávateľom, EK alebo Európskemu účtovnému dvoru akékoľvek informácie vzťahujúce sa na túto zmluvu a stavbu, ktoré budú od neho požadovať.
  - 14.8. Poskytovateľ sa zaväzuje bezplatne poskytovať konzultácie a odovzdávať skúsenosti objednávateľovi, PM alebo iným zamestnancom objednávateľa, ktorí sa priamo podieľajú na plnení tejto zmluvy v oblastiach ako sú napr. riadenie a administrácia zmluvy a zmluvy o dielo na stavebné práce, manažment rizík, zmluvné podmienky FIDIC a pod.
  - 14.9. Poskytovateľ na požiadanie objednávateľa bezplatne zabezpečí pre zamestnancov objednávateľa, ktorí sa priamo podieľajú na plnení tejto zmluvy prednášky, tréningy a prípadové riešenia problémov v oblastiach zvolených objednávateľom.
  - 14.10. Počas plynutia záručnej doby tejto zmluvy je poskytovateľ povinný podľa požiadaviek objednávateľa v prípade kontroly/auditov tejto zmluvy ako aj zmluvy o dielo na stavebné práce bezplatne zaistiť spoluprácu kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktorí poskytovali službu. Pre uplatnenie tohto bodu tejto zmluvy je prípustné primerane použiť ustanovenia čl. 10 tejto zmluvy.

#### Článok 15

##### Uzatváranie zmlúv s podzhotoviteľom

- 15.1. Každá zmluva, na základe ktorej poskytovateľ poverí tretiu stranu poskytnutím časti služby, ktorú poskytujú experti/odborníci sa považuje za zmluvu s podzhotoviteľom. Poskytovateľ nesmie poveriť tretiu stranu poskytnutím časti služby, ktorú poskytujú kľúčoví experti podľa tejto zmluvy.
- 15.2. Poskytovateľ je pred uzatvorením zmluvy s podzhotoviteľom povinný získať predchádzajúci písomný súhlas objednávateľa. V písomnej žiadosti o udelenie súhlasu objednávateľa je poskytovateľ povinný uviesť časť služby, ktorú by mal poskytovať podzhotoviteľ a presnú identifikáciu podzhotoviteľa. Objednávateľ s náležitým prihliadnutím na ustanovenia čl. 2 bod 2.2. tejto zmluvy upovedomí poskytovateľa o svojom rozhodnutí v lehote do 30 kalendárnych dní odo dňa obdržania žiadosti o súhlas, v ktorom v prípade neudelenia súhlasu uvedie príslušné dôvody.
- 15.3. Zmluva poskytovateľa s podzhotoviteľom nesmie vytvárať zmluvné vzťahy medzi akýmkoľvek podzhotoviteľom a objednávateľom.
- 15.4. Poskytovateľ zodpovedá za konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas svojich podzhotoviteľov a ich expertov/odborníkov tak, ako by išlo o konanie, neplnenie, nedbanlivosť, opomenutie povinností alebo potrebného konania riadne a včas samotného poskytovateľa a jeho expertov/odborníkov. Súhlas objednávateľa s uzatvorením akejkoľvek zmluvy s podzhotoviteľom a ani jej uzatvorenie nezaväzuje poskytovateľa žiadneho z jeho záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 15.5. Ak objednávateľ zistí, že podzhotoviteľ nie je schopný plniť si svoje záväzky, môže od poskytovateľa okamžite požadovať náhradu za podzhotoviteľa, alebo aby sám začal poskytovať časť služby.
- 15.6. Podzhotovitelia sú povinní spĺňať všetky požiadavky platné pre uzatvorenie zmluvy objednávateľom a poskytovateľom.

- 15.7. Časť služby, ktorej poskytnutím poveril poskytovateľ na základe zmluvného vzťahu podzhotoviteľ a nesmie byť zverená podzhotoviteľom tretej osobe.
- 15.8. Každé poverenie tretej strany poskytnutím časti služby ako podzhotoviteľ a každá zmena podzhotoviteľ a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľ a sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.

## Článok 16

### Správy a písomná komunikácia

- 16.1. Vždy, keď je pre príjem písomnej správy určená lehota, musí odosielateľ požadovať potvrdenie o prijatí svojej správy. V každom prípade odosielateľ podnikne všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby jeho správa bola včas prijatá.
- 16.2. Každá správa, súhlas, schválenie, osvedčenie alebo rozhodnutie akejkoľvek osoby, požadované na základe tejto zmluvy, bude vyhotovené v písomnej forme a nebude bezdôvodne odmietnuté alebo odložené.
- 16.3. Všetky ústne pokyny nadobúdajú platnosť a účinnosť v momente prednesu a dodatočne sa musia potvrdiť v písomnej forme v lehote do 5 pracovných dní.

## Článok 17

### Záznamy a doklady

- 17.1. Poskytovateľ archivuje úplné, presné a systematické záznamy, evidenciu a pracovné výkazy o službách a iné dokumenty v takej forme a s takými podrobnosťami, aby to boli dostačujúce podklady preukázateľného počtu odpracovaných dní, ktoré poskytovateľ uvedie vo faktúrach a o plnení zmluvy do 31.12.2021. Neuchovávanie týchto dokumentov je porušením tejto zmluvy a oprávňuje objednávateľ a od zmluvy odstúpiť.
- 17.2. Poskytovateľ je povinný uchovávať pracovné výkazy, v ktorých sú zaznamenané dni, ktoré odpracovali kľúčoví experti a experti/odborníci. Čiastky, ktoré poskytovateľ fakturuje sa musia zhodovať s týmito pracovnými výkazmi. Tieto pracovné výkazy musia zaznamenávať počet odpracovaných dní. Čas strávený cestovaním výlučne a nevyhnutne pre účely tejto zmluvy nie je možné zahrnúť do počtu dní zaznamenaných v týchto pracovných výkazoch.
- 17.3. Poskytovateľ umožní objednávateľovi, PM alebo inej osobe oprávnenej objednávateľom, finančnej kontrole (zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v platnom znení), EK alebo Európskemu účtovnému dvoru, aby v primeranom čase prezreli a skontrolovali dokumenty vzťahujúce sa na poskytnutú službu a aby si z nich urobili kópie počas a po poskytnutí tejto služby.
- 17.4. Pracovný výkaz za jednotlivých kľúčových expertov a expertov/odborníkov musí obsahovať najmä:
- a) meno a priezvisko kľúčového experta a experta/odborníka, ktorý poskytoval službu,
  - b) označenie či ide o kľúčového experta a experta/odborníka s uvedením jeho špecializácie,
  - c) príslušnú dennú sadzbu,
  - d) označenie dní a počet odpracovaných hodín počas dňa,
  - e) počet odpracovaných dní,
  - f) uvedenie poskytnutej služby (stručný popis vykonanej činnosti pre každý odpracovaný deň),
  - g) miesto výkonu činnosti,
  - h) celkovú cenu služby za príslušného kľúčového experta a experta/odborníka,
  - i) vlastnoručný podpis kľúčového experta a experta/odborníka, pre ktorého je príslušný



pracovný výkaz vyhotovený, v prípade neprítomnosti kľúčového experta a experta odborníka je možné vlastnoručný podpis kľúčového experta a experta odborníka nahradiť vlastnoručným podpisom vedúceho stavebného dozoru alebo zástupcu vedúceho stavebného dozoru s uvedením poznámky podpísané za neprítomného kľúčového experta a experta/odborníka, vlastnoručný podpis vedúceho stavebného dozoru alebo zástupcu vedúceho stavebného dozoru, ktorými sa potvrdzuje úplnosť, pravdivosť a správnosť uvedených údajov.

17.5. Poskytovateľ je povinný predkladať objednávateľovi do 5 kalendárnych dní po ukončení každého mesiaca na schválenie pracovné výkazy za všetkých kľúčových expertov a expertov/odborníkov, ktorí v danom mesiaci pracovali. Pracovné výkazy schvaľuje zástupca objednávateľa. V prípade nedostatočného preukázania odpracovaných dní má objednávateľ právo vyžiadať si ďalšie dokumenty. Objednávateľ je povinný do 5 kalendárnych dní odo dňa predloženia pracovných výkazov poskytovateľom pracovné výkazy schváliť, resp. vyžiadať si ďalšie dokumenty. V prípade, že poskytovateľ nedostatočne preukáže odpracované dni, je objednávateľ oprávnený neodsúhlasiť nedostatočne preukázané odpracované dni.

## Článok 18

### Predkladanie správ

18.1. Poskytovateľ je povinný počas plnenia tejto zmluvy vyhotovovať a predkladať objednávateľovi nasledovné správy:

- a) úvodná správa,
- b) priebežné správy o činnosti,
- c) záverečná správa o činnosti,
- d) záverečná správa o projekte,
- e) iné správy podľa potreby objednávateľa alebo EK.

18.2. Úvodná správa

Poskytovateľ predloží úvodnú správu do jedného mesiaca od dátumu začatia stavebných prác. Správa bude poskytovať prehľad o začiatku stavebných prác po odovzdaní staveniska zhotoviteľovi bez práv tretích osôb, ako aj správu o začatí a vývoji činnosti poskytovateľa. Bude smerovať na organizačné a technické stránky, ktoré majú byť kontrolované, vrátane akýchkoľvek predvídaných problémov s odporúčaním na ich riešenie. V správe bude presne špecifikovaná metodika poskytnutia služby.

18.3. Priebežné správy o činnosti

Priebežné správy budú monitorovať priebeh činnosti za predchádzajúce mesiace a budú predkladané štvrťročne, minimálne v obsahovom zložení uvedenom nižšie. Správy budú predkladané vždy do 14 dní po ukončení obdobia, za ktoré sa správa podáva.

V predkladaných priebežných správach o činnosti budú uvedené minimálne nasledovné údaje:

- a) názov stavby,
- b) časové obdobie za ktoré je priebežná správa vypracovaná,
- c) základné údaje,
- d) stručný popis,
- e) plnenie zmluvy o dielo na stavebné práce,
- f) plnenie zmluvy na poskytnutie služby,
- g) popis postupu stavebných prác,

- h) kontrola časového harmonogramu postupu prác a výhľad na ďalšie obdobie (kritická cesta),
- i) grafické znázornenia finančného a fyzického plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce,
- j) problémy na stavbe a ich riešenie,
- k) riziká a odporúčania stavebného dozoru,
- l) fotografické prílohy,
- m) fotokópie odsúhlasených mesačných pracovných výkazov,
- n) ďalšie body podľa uváženia poskytovateľa alebo požiadaviek objednávateľa.

#### 18.4. Záverečná správa o činnosti

Záverečnú správu o činnosti predloží poskytovateľ do jedného mesiaca od ukončenia poskytnutia služby. Správa bude obsahovať najmä činnosti počas poskytnutia služby, kritickú štúdiu všetkých hlavných problémov, ktoré sa objavili počas plnenia zmluvy o dielo na stavebné práce, celkové účinky zmien vzniknutých počas tejto zmluvy, nároky alebo spory, dodatky a akékoľvek iné podstatné náležitosti, ktoré majú vplyv na náklady a priebeh stavebných prác. Správa musí obsahovať finančné údaje týkajúce sa tejto zmluvy, celkový prehľad odpracovaných dní.

#### 18.5. Záverečná správa o projekte

Záverečnú správu o projekte predloží poskytovateľ do dvoch mesiacov od ukončenia lehoty výstavby stavby. Správa bude obsahovať najmä nasledovné údaje: identifikáciu projektu, údaje o zmluvách, údaje o aktivitách (stavebných prácach) fyzických aj finančných, publikačné kroky, enviromentálne opatrenia, údaje o údržbe, revíziu analýzy dopravného dopytu, sociálno-ekonomické prognózy, finančné prognózy, CBA (ekonomická a finančná analýza). Prípadné iné údaje budú upresnené v priebehu plnenia tejto zmluvy. V prípade, že v čase prípravy záverečnej správy o projekte ešte nie sú k dispozícii niektoré vstupné údaje (ako napr. konečné finančné údaje) potrebné pre vypracovanie určitých častí správy, poskytovateľ do správy vypracuje príslušné časti správy na základe odhadovaných údajov ako predbežné a uvedie túto skutočnosť v správe. Poskytovateľ predloží konečnú verziu týchto častí správy a konečnú verziu správy najneskôr do jedného mesiaca od dátumu, keď tieto údaje budú k dispozícii.

#### 18.6. Iné správy podľa potreby objednávateľa alebo EK

Poskytovateľ vypracuje na žiadosť objednávateľa správu k akémukoľvek významnému problému, ktorý sa vyskytne počas vykonávania stavebných prác. Na žiadosť objednávateľa predloží poskytovateľ akékoľvek požadované informácie, údaje a podklady týkajúce sa stavby.

#### 18.7. Všetky správy predloží poskytovateľ objednávateľovi nasledovne:

- a) jedenkrát v elektronickej forme v slovenskom jazyku,
- b) dvakrát vo vytlačenej forme v slovenskom jazyku.

Záverečnú správu o projekte predloží poskytovateľ objednávateľovi aj v anglickom jazyku: jedenkrát v elektronickej a dvakrát vo vytlačenej forme.

#### 18.8. Súhlas objednávateľa so správami a dokumentmi, ktoré vyhotoví a predloží poskytovateľ je potvrdením toho, že tieto správy a dokumenty spĺňajú zmluvné podmienky. Správy schvaľuje zástupca objednávateľa.

#### 18.9. Objednávateľ do 45 kalendárnych dní odo dňa prijatia predmetných správ a dokumentov upovedomí poskytovateľa o svojom rozhodnutí o dokumentoch alebo správach, ktoré obdržal, pričom v prípade, že ich zamietne, uvedie príslušné dôvody alebo požiadava o ich

pozmenenie. V prípade záverečnej správy o projekte sa lehota predlžuje na 60 kalendárnych dní. Ak objednávateľ v stanovenej lehote k dokumentom alebo správam neuvedie žiadne pripomienky a komentáre, môže poskytovateľ požiadať o ich písomné schválenie. Má sa za to, že dokumenty alebo správy objednávateľ schválil, ak do 45 kalendárnych dní (resp. 60 kalendárnych dní) od prijatia tejto žiadosti výslovne neupovedomí poskytovateľa o pripomienkach alebo komentároch.

18.10. Ak objednávateľ schváli správu alebo dokument s podmienkou, že poskytovateľ túto správu alebo dokument pozmení, objednávateľ stanoví lehotu na uskutočnenie požadovanej zmeny.

## Článok 19

### Odškodnenie

19.1. Poskytovateľ na vlastné náklady odškodní a ochráni objednávateľa, jeho zástupcov a zamestnancov pred všetkými úkonmi, nárokmi, stratami alebo škodami, ktoré vyplývajú z akéhokoľvek úkonu alebo zanedbania povinností poskytovateľa pri poskytnutí služby, vrátane každého porušenia právnych predpisov alebo práv tretích strán, pokiaľ ide o patenty, obchodné známky, alebo iné formy duševného vlastníctva, akými sú napr. autorské práva.

19.2. Poskytovateľ na vlastné náklady odškodní a ochráni objednávateľa, jeho zástupcov a zamestnancov pred všetkými úkonmi, nárokmi, stratami alebo škodami, ktoré vyplývajú z plnenia zmluvy zo strany poskytovateľa pod podmienkou, že:

- a) poskytovateľ je o takýchto úkonoch, nárokoch, stratách a škodách upovedomený najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa, kedy je o nich informovaný objednávateľ,
- b) horná hranica ručenia poskytovateľa voči objednávateľovi je obmedzená čiastkou rovnajúcou sa zmluvnej cene uvedenej v tejto zmluve, pričom sa táto horná hranica nevzťahuje na žiadne straty alebo škody, ktoré poskytovateľ spôsobí tretím stranám,
- c) ručenie poskytovateľa sa obmedzuje na úkony, nároky, straty alebo škody priamo spôsobené neschopnosťou poskytovateľa plniť si svoje zmluvné záväzky a nezahŕňa ručenie vyplývajúce z nepredvídateľných udalostí, ktoré sú náhodné alebo nepriamo vyústili do takéhoto zlyhania.

## Článok 20

### Vyššia moc

20.1. Žiadna zo zmluvných strán sa nepovažuje za stranu, ktorá porušuje svoje zmluvné záväzky, ak plneniu takýchto záväzkov bránia akékoľvek okolnosti vyššej moci, ktoré vzniknú po podpise tejto zmluvy.

20.2. Pod výrazom „vyššia moc“ sa rozumejú štrajky, výluky alebo iné pracovné nepokoje, vyčíňanie spoločensky nebezpečných živlov, vojny, či už vypovedanej alebo nie, blokády, vzbury, výtržnosti, epidémie, zosuvy pôdy, zemetrasenia, búrky, blesky, záplavy, víchrice, požiare, zemetrasenia, erózie, občianske nepokoje, výbuchy a akékoľvek iné podobné nepredvídateľné udalosti a javy, ktoré zmluvné strany nemôžu ovládať a ktoré obe zmluvné strany nemôžu prekonať náležitou starostlivosťou.

20.3. Zmluvná strana postihnutá skutočnosťou vyššej moci bezodkladne prijme všetky primerané opatrenia na odstránenie svojej neschopnosti plniť si zmluvné záväzky.

20.4. Nehľadiac na ustanovenia čl. 30 tejto zmluvy poskytovateľ neručí za preukázané škody alebo odstúpenie od zmluvy z dôvodu neplnenia si zmluvných záväzkov, ak a pokiaľ jeho oneskorené plnenie alebo iná neschopnosť plniť si svoje zmluvné záväzky je spôsobená skutočnosťou vyššej moci. Podobne, nehľadiac na ustanovenia čl. 4 a čl. 27 tejto zmluvy nevznikne objednávateľovi povinnosť platiť úroky z oneskorených platieb za neplnenie zmluvy alebo odstúpenie od zmluvy zo strany poskytovateľa za jej oneskorené plnenie, ak

a pokiaľ oneskorenie objednávateľa alebo jeho iná neschopnosť plniť si svoje záväzky je spôsobená skutočnosťou vyššej moci, alebo reálne hrozí, že táto skutočnosť nastane.

- 20.5. Ak sa jedna zo zmluvných strán domnieva, že nastali skutočnosti vyššej moci, ktoré môžu mať vplyv na plnenie jej záväzkov, okamžite o tom upovedomí druhú zmluvnú stranu, pričom uvedie podrobnosti o povahe daných okolností, predpokladanú dĺžku trvania a pravdepodobný dopad týchto okolností. Pokiaľ objednávateľ písomne nenariadi inak, poskytovateľ si naďalej v primeranej miere plní svoje zmluvné záväzky a použije v súčinnosti s PM všetky primerané alternatívne prostriedky na plnenie všetkých záväzkov tak, aby mu daná skutočnosť vyššej moci v tomto plnení nebránila. Poskytovateľ takéto alternatívne prostriedky nepoužije, pokiaľ to nenariadi objednávateľ.
- 20.6. Ak nastanú okolnosti vyššej moci a ak pretrvávajú po dobu 180 kalendárnych dní, nehľadiac na predĺženie lehoty na splnenie zmluvy, ktoré možno poskytovateľovi z tohto dôvodu udeliť, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená do 30 kalendárnych dní zaslať druhej zmluvnej strane oznámenie o odstúpení od zmluvy. Ak po uplynutí lehoty 30 kalendárnych dní okolnosti vyššej moci stále pretrvávajú, od zmluvy sa odstúpi, v dôsledku čoho sa zmluvné strany oslobodia od ďalšieho plnenia zmluvy.

#### Článok 21

##### **Vymáhanie pohľadávok od poskytovateľa**

- 21.1. Každú čiastku, ktorú objednávateľ uhradil, alebo dal podnet na jej uhradenie, nad rámec nároku poskytovateľa vyplývajúceho z tejto zmluvy poskytovateľ vráti objednávateľovi do 45 kalendárnych dní odo dňa, kedy poskytovateľ obdrží písomnú žiadosť objednávateľa o vrátenie týchto čiastok.
- 21.2. Ak poskytovateľ neuskutoční platbu vo vyššie uvedenej lehote, uhradí objednávateľovi úroky z oneskorenej platby v zmysle ustanovení Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 21.3. Ak poskytovateľ nesplatí pôvodný zostatok vo vyššie uvedenej lehote a všetky úroky pripočítané v súlade s čl.21 bod 21.2. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť zábezpeku na poskytnutie služby uvedenú v čl. 7 tejto zmluvy.
- 21.4. V prípade rozhodnutia objednávateľa čiastky, ktoré sa majú zaplatiť v prospech objednávateľa, možno započítať s čiastkami akéhokoľvek druhu, ktoré sú splatné v prospech poskytovateľa. Uvedené sa nedotýka práva objednávateľa požadovať vrátenie čiastok, ktoré sa majú zaplatiť v prospech objednávateľa.
- 21.5. Bankové poplatky vyplývajúce zo splácania čiastok splatných v prospech objednávateľa znáša výlučne poskytovateľ.

#### Článok 22

##### **Kódex profesionálnej etiky**

- 22.1. Poskytovateľ je povinný konať vždy lojálne k objednávateľovi ako dôveryhodný poskytovateľ objednávateľa v súlade s pravidlami a kódexom jej profesionálnej etiky, ako aj s primeranou diskretnosťou. Zdrží sa najmä verejných vyhlásení o stavbe alebo poskytnutej službe bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa a vykonávania akejkoľvek činnosti, ktorá je v rozpore s jeho zmluvnými záväzkami voči objednávateľovi. V žiadnom prípade nesmie zaväzovať objednávateľa bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu, pričom je povinný, ak je to vhodné, túto povinnosť objasniť tretím stranám.
- 22.2. Počas doby plnenia zmluvy poskytovateľ dodržiava ľudské práva, neporušuje politické, kultúrne a náboženské zvyky Slovenskej republiky.

- 22.3. Ak poskytovateľ alebo akýkoľvek z jeho podzhotoviteľov sa pokúsi dať alebo súhlasí s tým, že sa pokúsi dať, alebo dá akejkol'vek osobe akýkoľvek úplatok, dar, odmenu alebo províziu ako motív alebo odmenu za vykonanie alebo zdržanie sa úkonu vzťahujúceho sa na predmetnú alebo akúkoľvek inú zmluvu s objednávateľom, alebo za zvýhodnenie alebo znevýhodnenie osoby vo vzťahu k tejto zmluve alebo akejkol'vek inej zmluve s objednávateľom, môže objednávateľ následne od zmluvy odstúpiť, a to bez ohľadu na vzniknuté ujmy na právach poskytovateľa podľa tejto zmluvy.
- 22.4. Platby realizované v prospech poskytovateľa podľa tejto zmluvy predstavujú jediný príjem alebo dávku, ktoré môže nadobúdať v súvislosti s plnením zmluvy, pričom poskytovateľ nesmie prijímať provízie, zľavy, dávky, nepriame platby alebo iné odmeny v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením svojich zmluvných záväzkov.
- 22.5. Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa mať prospech, či už priamy alebo nepriamy, z akýchkoľvek licenčných poplatkov, darov, odmien alebo provízií, pokiaľ ide o akýkoľvek patentovaný alebo chránený výrobok alebo postup, ktorý sa využíva v tejto zmluve alebo na účely tejto zmluvy alebo samotnú stavbu.
- 22.6. Poskytovateľ je povinný dodržiavať obchodné tajomstvo počas celej doby trvania zmluvy (vrátane zastavenia plnenia zmluvy) a po jej ukončení. V tejto súvislosti, okrem prípadov, kedy objednávateľ dá svoj predchádzajúci písomný súhlas, nesmie poskytovateľ a ani kľúčoví experti a experti/odborníci kedykoľvek prezrádzať akejkol'vek osobe alebo subjektu dôverné informácie, ktoré získali alebo zistili počas alebo v dôsledku poskytnutia služby, resp. nesmú uverejňovať akékoľvek informácie, ktoré sa týkajú odporúčaní formulovaných počas poskytnutia tejto služby. Okrem toho nesmú na ujmu objednávateľa využívať informácie, ktoré im boli poskytnuté, a výsledky štúdií, testov, skúšok a výskumu realizovaného v priebehu a na účely plnenia zmluvy.
- 22.7. Plnenie zmluvy nesmie byť podnetom na použitie neobvyklých obchodných výdavkov. Ak sa takéto neobvyklé obchodné výdavky vyskytnú, objednávateľ od zmluvy odstúpi. Neobvyklými obchodnými výdavkami sú provízie neuvedené v zmluve alebo provízie nepochádzajúce z riadne uzatvorenej zmluvy súvisiacej s touto zmluvou, provízie nezaplatené ako odplata za akúkoľvek skutočnú a zákonnú službu, provízie poukávané do daňového raja, provízie vyplatené príjemcovi, ktorého totožnosť nie je jednoznačná, alebo provízie vyplatené spoločnosti, ktorá má všetky znaky „nastrčenej“ spoločnosti.
- 22.8. Poskytovateľ na požiadanie predloží objednávateľovi všetky podporné dokumenty vzťahujúce sa na podmienky plnenia zmluvy. Objednávateľ môže kedykoľvek vykonať kontrolu dokumentov alebo kontrolu na mieste, ak ju považuje za nevyhnutnú na zabezpečenie dôkazov v prípadoch podozrivých neobvyklých obchodných výdavkov.

## Článok 23

### Konflikt záujmov

- 23.1. Poskytovateľ prijme všetky nevyhnutné opatrenia na to, aby sa predišlo konfliktu záujmov počas plnenia zmluvy. Takýto konflikt záujmov môže vzniknúť najmä z dôvodu hospodárskych záujmov, politickej alebo národnostnej príslušnosti, rodinných alebo citových vzťahov alebo akýchkoľvek iných príslušných vzťahov a zdieľaných záujmov. Každý konflikt záujmov, ktorý vznikne počas plnenia zmluvy sa musí bezodkladne písomne oznámiť objednávateľovi.
- 23.2. Objednávateľ si vyhradzuje právo overiť si, či takéto opatrenia sú primerané a v prípade potreby môže požadovať prijatie dodatočných opatrení. Poskytovateľ zabezpečí, aby sa neocitol v situácii, ktorá by mohla mať za následok konflikt záujmov. Bez ujmy na čl. 7 tejto

- zmluvy, nahradí poskytovateľ okamžite a bez odškodnenia od objednávateľa každého, ktorý bude takejto situácii vystavený.
- 23.3. Poskytovateľ sa zdrží každého kontaktu, ktorý by kompromitoval jeho nezávislosť. Ak si poskytovateľ svoju nezávislosť nezachová, môže objednávateľ pri zachovaní možnosti odškodnenia za straty, ktoré z tohto dôvodu utrpí, okamžite od zmluvy odstúpiť s odvolaním sa na tieto ustanovenia zmluvy.
- 23.4. Poskytovateľ po odstúpení od zmluvy zo strany objednávateľa obmedzí svoju úlohu v súvislosti s touto zmluvou. S výnimkou písomného povolenia objednávateľa je poskytovateľ vylúčený z poskytnutia služby pre stavbu v akomkoľvek postavení, vrátane uchádzania sa o akúkoľvek časť stavby.
- 23.5. Štátni zamestnanci a iní zástupcovia verejnej správy Slovenskej republiky, bez ohľadu na ich administratívne postavenie, nesmú byť najímaní ako kľúčoví experti a experti/odborníci v zmluvách, ktoré ES financuje v prijímajúcej krajine. Tieto osoby taktiež nemôžu pri plnení týchto zmlúv pôsobiť ako podzhotovitelia.
- 23.6. Poskytovateľ a každý, kto v rámci jeho pôsobnosti a pod jeho dohľadom poskytuje službu v zmysle tejto zmluvy, je vylúčený z prístupu k finančným prostriedkom ES, ktoré sú dostupné v rámci toho istého projektu.

#### Článok 24

##### Práva duševného a priemyselného vlastníctva

- 24.1. Všetky výsledky činnosti ako správy, záznamy a údaje, ako napr. mapy, diagramy, grafy, konštrukčné výkresy, špecifikácie, plány, štatistiky, výpočty, databázy, dáta uložené v elektronickej podobe a podporné záznamy alebo materiály, ktoré poskytovateľ nadobudne, vytvorí alebo pripraví počas plnenia zmluvy sú výlučným vlastníctvom objednávateľa. Po ukončení záručnej doby zmluvy podľa čl.5 tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní poskytovateľ odovzdá všetky tieto dokumenty a údaje protokolárne objednávateľovi. Poskytovateľ si nesmie ponechať kópie týchto dokumentov a údajov a bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa ich nesmie použiť na účely, ktoré nesúvisia s touto zmluvou.
- 24.2. Poskytovateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu neuverejní články vzťahujúce sa na služby ani na stavbu a nebude sa na ne odvolávať pri poskytnutí služby pre akékoľvek iné subjekty, resp. nebude prezrádzať informácie, ktoré nadobudne od objednávateľa.
- 24.3. Všetky vyššie uvedené výsledky alebo práva, vrátane autorských práv a iných práv duševného alebo priemyselného vlastníctva nadobudnuté pri plnení zmluvy sú výlučným vlastníctvom objednávateľa, ktorý ich môže použiť, zverejniť, postúpiť alebo previesť, ak to uzná za správne, bez geografického alebo iného obmedzenia, okrem prípadov, kde práva duševného alebo priemyselného vlastníctva už existujú.

#### Článok 25

##### Kontroly a revízie, ktoré vykonávajú orgány Európskych spoločenstiev

- 25.1. Poskytovateľ umožní EK, Európskemu úradu pre boj proti podvodom a Európskemu účtovnému dvoru, aby prostredníctvom kontroly dokumentov alebo kontroly na mieste preverili plnenie zmluvy a aby v prípade potreby na základe podporných dokumentov vykonali úplnú kontrolu účtovnej závierky, účtovných dokladov alebo všetkých ostatných dokumentov vzťahujúcich sa na financovanie zmluvy. Tieto kontroly sa môžu uskutočňovať do 31.12.2021.

- 25.2. Poskytovateľ okrem toho umožní Európskemu úradu pre boj proti podvodom, aby vykonal kontrolu a previerku na mieste v súlade s postupmi stanovenými v legislatíve Európskych spoločenstiev na ochranu finančných záujmov Európskych spoločenstiev proti podvodom a iným nezrovnalostiam.
- 25.3. Za týmto účelom sa poskytovateľ zaväzuje, že zamestnancom alebo zástupcom EK, Európskeho úradu pre boj proti podvodom a Európskeho účtovného dvora umožní primeraný prístup na miesta, na ktorých sa uskutočňuje plnenie zmluvy, vrátane jeho informačných systémov, ako aj všetkých dokumentov a databáz týkajúcich sa technického a finančného riadenia a prijať všetky opatrenia na podporu ich činnosti. Uvedený prístup sa umožní zástupcom EK, Európskeho úradu pre boj proti podvodom a Európskeho účtovného dvora uskutočniť kontrolu na báze dôvernosti so zreteľom na tretie strany bez ujmy na záväzkoch vyplývajúcich z verejného práva, ktorému podliehajú. Dokumenty musia byť ľahko dostupné a usporiadané tak, aby sa uľahčila ich kontrola, pričom poskytovateľ je povinný informovať objednávateľa o ich presnom umiestnení.
- 25.4. Poskytovateľ zodpovedá za to, že práva EK, Európskeho úradu pre boj proti podvodom a Európskeho účtovného dvora vykonávať revízie, kontroly a previerky sa budú uplatňovať rovnako, za rovnakých podmienok a podľa rovnakých predpisov, aké sú stanovené v tomto článku v prípade akéhokoľvek podzhotoviteľa alebo akúkoľvek inú stranu, ktorá je príjemcom prostriedkov z fondov Európskych spoločenstiev.

## Článok 26

### Riešenie sporov

- 26.1. Objednávateľ a poskytovateľ vynaložia všetko úsilie, aby urovnali akýkoľvek spor týkajúci sa tejto zmluvy, ktorý vznikne medzi objednávateľom a poskytovateľom.
- 26.2. V prípade sporu si zmluvné strany navzájom písomne oznámia svoje stanovisko k danému sporu a akékoľvek riešenie, ktoré považujú za prijateľné. Ak to jedna zo zmluvných strán považuje za užitočné, zmluvné strany sa stretnú a pokúsia sa daný spor urovnať. Zmluvná strana odpovie do 30 kalendárnych dní od prijatia stanoviska. Maximálna lehota stanovená na dosiahnutie urovnania sporu je 120 kalendárnych dní odo dňa prijatia stanoviska. Ak pokus o dosiahnutie urovnania sporu zlyhá alebo ak zmluvná strana neodpovie včas, každá zo zmluvných strán môže slobodne pristúpiť k ďalšej fáze procesu urovnávania sporov tým, že o tom upovedomí druhú zmluvnú stranu.
- 26.3. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiadajú jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie príslušný súd.
- 26.4. Spory zmluvných strán neoprávňujú poskytovateľa zastaviť plnenie zmluvy.
- 26.5. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky. Spory bude rozhodovať príslušný súd v Slovenskej republike a to v jazyku slovenskom.

## Článok 27

### Porušenie zmluvy

- 27.1. Zmluvná strana poruší zmluvu, ak nesplní akýkoľvek zo svojich zmluvných záväzkov.
- 27.2. Ak dôjde k porušeniu zmluvy, poškodená zmluvná strana je oprávnená bez toho, aby boli dotknuté iné jej práva vyplývajúce z tejto zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov:
- požadovať náhradu škody alebo
  - od zmluvy odstúpiť alebo

#### Zmluva na poskytnutie služby

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- c) požadovať náhradu škody a súčasne od zmluvy odstúpiť.
- 27.3. V prípade rozhodnutia objednávateľa, keď má objednávateľ nárok na náhradu škody, môže si škodu odpočítat' z akýchkoľvek čiastok splatných v prospech poskytovateľa, alebo uplatniť príslušnú zábezpeku. Uvedené sa nedotýka práva objednávateľa požadovať úhradu náhrady škody.
- 27.4. Objednávateľ má nárok na náhradu škody, ktorá sa zistí a stanoví po splnení tejto zmluvy v súlade s právom upravujúcim túto zmluvu.

#### Článok 28

##### Pozastavenie poskytnutia služby

- 28.1. Objednávateľ je oprávnený pozastaviť poskytnutie služby alebo akejkoľvek jej časti na takú dobu a takým spôsobom, ktorý považuje za potrebný. Cieľom pozastavenia plnenia zmluvy je umožniť objednávateľovi, aby preveril, či sa údajné závažné chyby, nezrovnalosti alebo podvody skutočne vyskytli. Ak sa nepotvrdia, poskytnutie služby sa čo najskôr obnoví.
- 28.2. Ak lehota pozastavenia poskytnutia služby prekročí 90 kalendárnych dní a ak toto pozastavenie nespôsobil poskytovateľ neplnením si svojich záväzkov, môže poskytovateľ, po písomnom upovedomení objednávateľa, do 30 kalendárnych dní požiadať o povolenie pokračovať v poskytnutí služby alebo od zmluvy odstúpiť.
- 28.3. Ak je za takéto chyby, nezrovnalosti alebo podvody zodpovedný poskytovateľ, môže objednávateľ taktiež odmietnuť uhradiť platbu alebo môže požadovať vrátenie už vyplatených čiastok alebo od zmluvy odstúpiť, a to podľa závažnosti uvedených chýb, nezrovnalostí alebo podvodov.

#### Článok 29

##### Odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa

- 29.1. Táto zmluva automaticky zanikne, ak nebude najneskôr do 1 roka odo dňa podpísania tejto zmluvy uzatvorená zmluva o dielo na stavebné práce. Ani jednej zo zmluvných strán nevznikajú žiadne nároky z tejto zmluvy.
- 29.2. Odstúpenie od zmluvy je bez ujmy na akýchkoľvek iných právach alebo právomociach objednávateľa a poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 29.3. Okrem dôvodov na odstúpenie od zmluvy uvedených v tejto zmluve, môže objednávateľ odstúpiť od zmluvy v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
- poskytovateľ si závažným spôsobom neplní svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy,
  - poskytovateľ v primeranom čase nie je schopný splniť oznámenie, ktoré obdržal od objednávateľa alebo PM, a ktoré od neho požaduje, aby napravil každé zanedbanie alebo nesplnenie svojich zmluvných záväzkov, ktoré vážne ovplyvňujú riadne a včasné poskytnutie služby,
  - poskytovateľ odmietne alebo zanedbá splnenie pokynov, ktoré vydá objednávateľ alebo PM,
  - poskytovateľ postúpi zmluvu alebo zmluvu s podzhotoviteľom bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa tretej osobe,
  - poskytovateľ je v konkurze alebo likvidácii, jeho záležitosti spravuje súd, uzatvorí dohodu s veriteľmi, preruší svoju podnikateľskú činnosť, je účastníkom v súdnom konaní vzťahujúcom sa na dané záležitosti, alebo ak sa nachádza v akejkoľvek obdobnej situácii, ktorá vyplynie z podobného postupu, ktorý stanovujú zákony alebo predpisy,



- f) poskytovateľ alebo kľúčový expert a expert/odborník je odsúdený, pokiaľ ide o profesionálne správanie sa rozsudkom, ktorý má účinnosť res judicata,
  - g) poskytovateľ je obvinený z vážneho porušenia úradných právomocí, ktoré možno dokázať akýmkoľvek prostriedkami, ktorých použitie objednávateľ môže odôvodniť,
  - h) nad poskytovateľom je vynesený rozsudok, ktorý má účinnosť res judicata za podvod, korupciu, účasť v zločineckej organizácii alebo na akejkoľvek inej nezákonnej činnosti, ktorá škodí finančným záujmom ES,
  - i) poskytovateľ je po ďalšej procedúre obstarávania alebo udeľovania grantu financovaného z rozpočtu ES prehlásený za subjekt, ktorý vážnym spôsobom porušil inú zmluvu tým, že si neplní svoje zmluvné záväzky,
  - j) uskutoční sa akákoľvek organizačná zmena spolu so zmenou právnej formy, povahy alebo riadení poskytovateľa, pokiaľ sa takáto zmena neuvedie v dodatku k tejto zmluve,
  - k) nastane akákoľvek právna nespôsobilosť, ktorá bráni plneniu zmluvy,
  - l) ak osoba zabezpečujúca príslušnú zábezpeku podľa čl. 7 tejto zmluvy na základe zmluvy nie je schopná plniť svoje záväzky,
  - n) v prípade nepridelenia finančných prostriedkov z Kohézneho fondu a štátneho rozpočtu.
- 29.4. Objednávateľ môže následne na náklady poskytovateľa ukončiť poskytnutie služby alebo uzatvoriť akúkoľvek ďalšiu zmluvu s treťou stranou. Ručenie poskytovateľa za oneskorenie plnenia zmluvy nezaniká ani po odstúpení od zmluvy zo strany objednávateľa, vyplývajúcom zo zmluvy, ktorého plnenie už mohlo nastať.
- 29.5. Po odstúpení od zmluvy, alebo ak je o tomto odstúpení poskytovateľ upovedomený, poskytovateľ prijme neodkladné opatrenia na to, aby okamžite a riadne ukončil poskytnutie služby a aby na minimálnu mieru znížil náklady objednávateľa.
- 29.6. Akonáhle je to po odstúpení od zmluvy možné, objednávateľ potvrdí cenu poskytnutej služby do odstúpenia od zmluvy a všetkých čiastok splatných v prospech poskytovateľa do odstúpenia od zmluvy.
- 29.7. Objednávateľ nie je v prípade odstúpenia od zmluvy povinný uhrádzať poskytovateľovi akékoľvek ďalšie platby, pokiaľ poskytnutie služby nie je ukončené, pričom objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa úhradu mimoriadnych nákladov a náhradu škody, ktorá mu vznikla v súvislosti s neukončením poskytnutia služby podľa čl. 29 bod 29.5. tejto zmluvy.
- 29.8. Poskytovateľ nemá okrem čiastok, ktoré sa mu majú uhradiť za už poskytnutú službu, nárok požadovať náhradu škody za akékoľvek škody súvisiace s odstúpením od zmluvy zo strany objednávateľa.

### Článok 30

#### **Odstúpenie od zmluvy zo strany poskytovateľa**

- 30.1. Okrem dôvodov na odstúpenie od zmluvy uvedených v tejto zmluve, môže poskytovateľ odstúpiť od zmluvy v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
- a) ak objednávateľ nezaplatí poskytovateľovi čiastky splatné ani v lehote 90 kalendárnych dní odo dňa uplynutia ich splatnosti. Ak objednávateľ neobdržal finančné prostriedky z Kohézneho fondu a štátneho rozpočtu na svoj účet, nie je toto ustanovenie použiteľné.,
  - b) ak objednávateľ po opakovaných upomienkach si naďalej neplní svoje záväzky alebo
  - c) ak objednávateľ pozastaví poskytnutie služby alebo ktorejkoľvek ich časti po dobu dlhšiu ako 90 kalendárnych dní z dôvodov, ktoré nie sú stanovené v tejto zmluve, alebo ktoré nemožno pripísať poskytovateľovi.

#### **Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa - úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

- 30.2. Takéto odstúpenie od zmluvy je bez ujmy na akýchkoľvek iných právach objednávateľa alebo poskytovateľa nadobudnutých na základe tejto zmluvy.
- 30.3. Ak by bol objednávateľ v prípade odstúpenia od zmluvy zo strany poskytovateľa povinný nahradiť poskytovateľovi škodu, ktorá mu vznikla v súvislosti s týmto odstúpením, táto náhrada škody nesmie presiahnuť takú výšku, ktorá by spôsobila, že úhrn všetkých platieb vyplatených v prospech poskytovateľa by prekročil zmluvnú cenu.

### **Článok 31**

#### **Zmena zmluvy**

- 31.1. Každá zmena tejto zmluvy sa môže uskutočniť len vo forme písomného dodatku, ktorý sa uzavrie za rovnakých podmienok ako pôvodná zmluva. Ak návrh na zmenu tejto zmluvy (dodatok) navrhne poskytovateľ, musí ho predložiť objednávateľovi najneskôr 30 kalendárnych dní pred tým, ako má uvedená zmena nadobudnúť platnosť s výnimkou prípadov, ktoré poskytovateľ riadne odôvodní a ktoré objednávateľ schváli.
- 31.2. Dodatky budú očíslované podľa poradia.
- 31.3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do 14 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej zmluvnej strane.
- 31.4. Každá zmena tejto zmluvy, ktorá sa neuskutoční v súlade s čl. 31 bod 31.1. tejto zmluvy je neplatná.

### **Článok 32**

#### **Ostatné práva a povinnosti**

- 32.1. Akákoľvek písomná komunikácia týkajúca sa tejto zmluvy medzi poskytovateľom a objednávateľom musí uvádzať názov a číslo zmluvy, musí byť zaslaná poštou, faxom a poštou, alebo doručená kuriérom do sídla zmluvnej strany uvedenej v tejto zmluve.
- 32.2. Jazykom pre komunikáciu je slovenský jazyk.
- 32.3. Pre daňové a colné dojednania platí príslušná platná legislatíva Slovenskej republiky.
- 32.4. Poskytovateľ ako skupina dodávateľov ručí spoločne a nerozdielne za záväzky skupiny dodávateľov vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim majetkom ručí spoločne a nerozdielne za záväzky skupiny dodávateľov vyplývajúce z tejto zmluvy do výšky zmluvnej ceny. Účastníci zmluvy na strane poskytovateľa, ktorého členovia skupiny dodávateľov vymenujú na to, aby konal v jej mene na účely tejto zmluvy je oprávnený túto skupinu dodávateľov zaväzovať.
- 32.5. Účastníci zmluvy na strane poskytovateľa sa nemôžu meniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 32.6. Pokiaľ Európske spoločenstvá nepožadujú alebo sa neuznesú inak, prijme poskytovateľ nevyhnutné opatrenia na zabezpečenie primeranej publicity financovania a spolufinancovania tohto projektu z fondov Európskej únie. Tieto opatrenia musia byť v súlade s predpismi o transparentnosti o vonkajšej činnosti, ktoré ustanovili a uverejnili Európske spoločenstvá.
- 32.7. Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa previesť záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu.

### **Článok 33**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 33.1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho

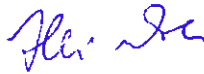
**Zmluva na poskytnutie služby**

Stavebný dozor na stavbe „ŽSR. Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – I. etapa a II. etapa – úsek Nové Mesto nad Váhom – Zlatovce“

zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

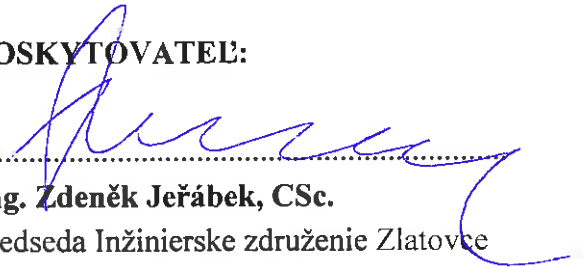
- 33.2. Táto zmluva je vypracovaná v deviatich vyhotoveniach, z ktorých šesť obdrží objednávatel' a tri poskytovateľ.
- 33.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán.

**OBJEDNÁVATEL:**



.....  
**Ing. Štefan Hlinka**  
generálny riaditeľ ŽSR

**POSKYTOVATEL:**



.....  
**Ing. Zdeněk Jeřábek, CSc.**  
predseda Inžinierske združenie Zlatovce

pre a v zastúpení objednávatel'a

plne oprávnený konateľ pre a v zastúpení  
poskytovatel'a  
Inžinierske združenie Zlatovce

Dátum:

26 AUG. 2009

Dátum:

20. 08. 2009